

EL MIRADOR

La revista del Pla de l'Estany

EMR 226 Agost 2024



ELS NOSTRES ANUNCIANTS - ÍNDEX

ACADÈMIA GAMMA.....	14	CLASSES DE PIANO · ALBERT.....	21	JOSEP FIGUERAS · PINTORS.....	09
AGRI-ENERGIA.....	10	CLUB NATACIÓ BANYOLES.....	16	LA GALLINETA CEGA.....	11
AJ. DE BANYOLES · AGENDA.....	61	COHER INSTAL·LACIONS.....	23	LA RECUITERIA.....	15
AJUNTAMENT DE BANYOLES.....	36	COMPÀS CENTRE DE SALUT.....	04	LLENYES I SERVEIS MASDEU.....	32
AJUNTAMENT DE CAMÓS.....	46	COMPTA-1.....	06	MAC FRED.....	33
AJUNTAMENT DE CRESPIÀ.....	48	CONSELL ESPORTIU.....	18	MATEU FESTA.....	09
AJUNTAMENT DE ESPONELLÀ.....	44	CUINATS BO I FET.....	09	METÀL·LIQUES JORDI.....	56
AJUNTAMENT DE FONTCOBERTA.....	38	CUINATS LA FARGA.....	05	MICALÓ RAMIÓ CONSTRUCCIONS.....	22
AJUNTAMENT DE PALOL.....	40	CUINATS PLATS DE L'ESTANY.....	33	OBRIMÀTIC.....	24
AJUNTAMENT DE SANT MIQUEL.....	50	CUINES BANYOLES.....	09	PERRUQUERIA ANNA I ROBERT.....	63
AJUNTAMENT DE SERINYÀ.....	52	DADA MÒBILS.....	30	PERRUQUERIA GEMMAAMETLLER.....	32
AJUNTAMENT DE VILADEMULS.....	42	DICTUM LLIBRERIA.....	60	PERRUQUERIA MARCLÀ.....	33
AMR7 TALLER MECÀNIC.....	62	DIPUTACIÓ DE GIRONA.....	08	PERRUQUERIA MARTA OLIVER.....	26
APRÈN CHAT GTP.....	62	DR. JOSEP RAMOS.....	11	PERRUQUERIA MAYOLAS.....	19
ARMANTER COLL.....	12	EL BROT GASTRONÒMIC.....	29	PERRUQUERIA NEUS.....	33
ARMONIA.....	31	EL DRAC DE PAPER.....	11	PERRUQUERIA SÒNIA.....	65
ASSESSORIA PAGÈS.....	07	EL MOLI DE CLAU DE FAULA.....	14	PINTURES LLUÍS MASSEGÚ.....	65
AUTOPLANXA BANYOLES.....	63	EL PLA DE L'ESTANY.....	34	PIZZERIA CAN MAGRILL.....	32
BANYOLES COMERÇ I TURISME.....	68	EL TROBADOR.....	33	RECINERS.....	58
BANYOLES CULTURA.....	33	ESPÀI PISCINES.....	24	RENTAKANS.....	58
BAR EL TRAGUINYOL.....	33	ESTÈTICA JOANA.....	33	REPLAY DISCOTECA.....	32
BAR RESTAURANT E.S. SERINYÀ.....	32	EUROPIZZA.....	33	RESIDÈNCIA ELS CIRERERS.....	67
BARRI VELL.....	33	FESTES D'AGOST BANYOLES.....	14	RESTAURACIÓ D'ART.....	64
BORDAS DISSENY.....	65	FINQUES MANEL.....	65	RESTAURANT LA DIANA.....	32
CA L'ANGELETA.....	11	FONDA LA PAZ.....	33	RESTAURANT LES ESTUNES.....	32
CAFÉ LA PEDRERA.....	12	FUCSA FUSTERIA.....	59	ROBERT CADENA IBÈRICA.....	33
CALÇATS VINARDELL.....	32	FUSTERIA J. PLA.....	17	RUTA COMARCAL.....	54
CAN GARRIGA.....	20	GAP PORQUERES.....	28	SOCIUS BARASOFT.....	32
CAN MAGRILL.....	13	HARMONIA EN MOVIMENT.....	31	TALLER JOAN DE PALAU.....	26
CARNISSERIA BANYOLES.....	32	IMPREMTA PAGÈS.....	66	TOMÀS TEIXIDOR.....	57
CARNISSERIA CAN JESÚS.....	12	IRIS CAFETERIA.....	33	TRANSPORTS CADEMONTICH.....	25
CARNISSERIA ESTEVE CROUS.....	11	JARDINERIA MONTIEL.....	33	VERGÉ - TEIXIDOR I ASSOCIATS.....	67
CENTRE DE JARDINERIA 9 JARDÍ.....	09	JAUME FÀBREGA.....	32	XEMENEIES PLA.....	56

EL MIRADOR
La revista del Pla de l'Estany

PER ANUNCIAR-VOS:
Tel. **669 018 405**
info@revistamirador.com
www.revistamirador.com

Edició: Zig-Zag. Direcció: Pep Boix.
Disseny: www.graficman.com
Impressió: I. Pagès. DL. GI-1052/05
Portada: Abellarol, de Jaume Planas "Taliu".
Sumari: Rentador a l'Estany als anys 30.



Agost

El mes d'agost és mes de calor i secada. Les feines del camp ja estan enllestides i el pagès es disposa a gaudir d'un cert temps de descans i a celebrar que ja s'ha acomplert un altre cicle vegetal. Mentre el pagès festeja el goig de la collita, el sol, benèfic, va fent madurar raïms i olives: "El sol d'agost fa oli i fa most". De fet, l'agost és un mes de festes i activitats d'estiu a molts indrets de les nostres contrades. I també aquest mes és el de les vacances per excel·lència, i tant els pobles rurals de l'interior com els del litoral perden els seus trets naturals per adquirir el caràcter dels llocs d'estiueig amb els milers de ciutadans que abandonen els nuclis urbans fugint de la calor. Les nits d'estiu fan propícies tanmateix les festes i celebracions i són moltes les viles, barris i ciutats que aprofiten per a celebrar durant aquest mes les seves festes d'estiu.



Refransys i dites populars



L'agost és aquí? L'ametlla a collir.

Lluna d'agost, Lluna mussolera.

Si no vols ser enganyat, tracta amb or de qualitat.

Per l'agost: cigrons i most.

Tempestes a l'agost, bons raïms i millor most.

Per la Mare de Déu d'agost, tornen els frares al rebost.

El Santoral

Divendres 2,

Dilluns 5,

Dimarts 6,

Dissabte 10,

Diumenge 11,

Dijous 15,

Diumenge 18,

Divendres 23,

Dissabte 31,

M^{re} de Déu dels Àngels.

Santa Neus.

Sant Salvador.

Sant Llorenç.

Santa Susanna.

Santa Maria.

Santa Helena.

Santa Rosa.

Sant Ramon.

COMPAS

CENTRE DE SALUT DEL MOVIMENT
I L'ACTIVITAT FÍSICA

ACTIVITATS FÍSQUES DIRIGIDES

Demana'ns més informació!

972 582 594

660 298 910

info@compasbanyoles.com

compasbanyoles.com

Maternitat

Preparació al part, recuperació postpart i hipopressius. Acompanyament física a la salut de la dona.

Exercici oncològic

Treball cardiovascular, mobilitat articular, flexibilitat muscular i treball de força adaptats a cada pacient.

Que la força t'acompanyi

Recupera la salut postural i la força. Indicada per a persones d'una certa edat que vulguin reiniciar-se en la pràctica de l'activitat física.

No caiguis!

Per evitar caigudes i millorar l'equilibri. Indicada per a persones d'edat avançada amb trastorns de l'equilibri o amb riscos de patir caigudes.

Banyis i balnearis

Els orígens del termalisme a Catalunya es remunten a l'època romana. A l'Edat Mitjana les aigües termals seguien sent emprades per la reialesa i l'alta noblesa. D'ençà del Renaixement, i fins el S. XVII, es revaloritzen les pràctiques mèdiques d'aigües termals, amb l'aparició de les primeres hidrologies mèdiques. Però no serà fins al S. XVIII, el segle de la Il·lustració, quan ja existeixen a Catalunya un bon nombre de banyis termals. Els canvis socials i polítics del segle XIX donaran lloc a un gran desenvolupament del termalisme i la balneoteràpia i alguns dels petits nuclis de banyis esdevenen veritables viles termals i balnearis d'estil neoclassicista amb la participació de figures mèdiques i científiques. El gran desenvolupament del fenomen balneari es produiria entre el darrer terç del segle XIX i primers del XX ampliant-se el nombre de viles termals i d'estiueig. A Banyo-



les, ja coneguda per el seus estanys i estanyols, va gaudir de gran reclam i importància el famós i conegut Balneari de La Puda, amb els seus banyis termals a l'entorn de La Font Pudosa i les seves aigües sulfuroses.

LA CUINA DEL TEMPS

Sopes d'estiu

La calor fa que durant els mesos d'estiu cerquem plats més lleugers a l'hora d'elaborar els nostres menús diaris. Una opció molt nutritiva i ahora refrescant són les sopes i cremes fredes. El món de les sopes és amplíssim, i a l'estiu entren en escena les sopes fredes, i les sopes "crues", és a dir, les que simplement es trituren vegetals, com en el cas del gaspatxo.

També la sopa de carbassó, la vichyssoise, la sopa de rabequet, el salmorejo... l'oferta és molt àmplia i en ella hi entra la nostra creativitat ahora de combinar els ingredients. Totes les cremes

de verdures tenen, més o menys, el mateix procediment: primer sofregim els vegetals, amb oli i mantega, afegim brou o aigua, bullim fins estovar i triturem. Podem afegir un ingredient làctic per amorosir el conjunt. Es mengen tant calentes com fredes.

Les sopes fetes a partir de vegetals crus són tan senzilles com triturar els vegetals i passar-los pel colador per evitar llavors, pells i trossets. Les opcions per acompanyar-les amb ingredients sòlids son diverses: torrades de pa, daus de vegetals, formatge ratllat, ou du picat, dauets de vegetals crus o fruita, germinats o trossets de fruita seca.



de verdures tenen, més o menys, el mateix procediment: primer sofregim els vegetals, amb oli i mantega, afegim brou o aigua, bullim fins estovar i triturem. Podem afegir un ingredient làctic per amorosir el conjunt. Es mengen tant calentes com fredes.

CUINATS "LA FARGA"

C/ Paper, s/n. Banyoles. Tel. 972 58 11 04
C/ Mn. Jacint Verdager, nº 42. Tel. 973 07 00 17

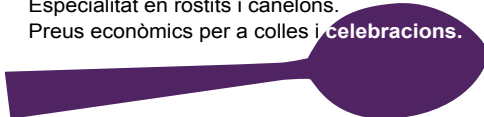
Horari: de 10h a 15h i de 17h a 20h. Dilluns tancat.

Tot d'elaboració pròpia.

Ampli assortiment de plats cuinats per emportar.

Especialitat en rostits i canelons.

Preus econòmics per a colles i celebracions.



Visiteu la nostra web www.cuinatslafarga.cat



La Plaça de Les Rodes als anys 50, amb els nous arbres recent plantats.



Competició de Salts de palanca a l'Estany, al Club Natació Banyoles. 1949.



Compta 1
ASSESSORS

**ASSESSORAMENT FISCAL, COMPTABLE I
LABORAL PER EMPRESES I PARTICULARS**

T: 972 57 48 55 · F: 972 57 42 13 · c1b@compta-1.cat
www.compta-1.cat · C/ Rambla, 12 · 17820 · Banyoles



El popular i tradicional Concurs de Pesca a l'Estanyol, a les Festes d'Agost de 1956.



Animada funció de Titelles a la Festa del Barri de Sant Martírià, 1964.



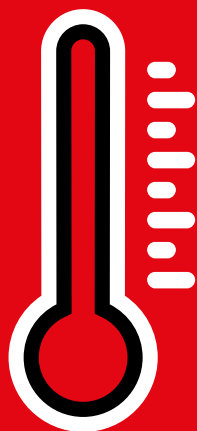
Advocats i economistes

www.assessoriapages.cat

ASSESSORIA JURÍDICA FISCAL I LABORAL

ASSESSORIA PÀGÈS

Pl. Doctor Rovira 4, 1r pis 17820 Banyoles Apt.41 Telfs. 972 57 24 66 - 972 57 51 11 Fax: 972 57 50 00 e-mail: info@assessoriapages.com



REFUGI TEATRAL THEATRIC REFUGE

**XXIV FESTIVAL INTERNACIONAL
DE TEATRE AMATEUR DE GIRONA
27-31 D'AGOST**

**XXIV GIRONA INTERNATIONAL
AMATEUR THEATRE FESTIVAL
AUGUST 27-31**

 **CLIMA
FITAG**
FITAG ATMOSPHERE

Consulta aquí
tota la programació:



Organitza



Diputació de Girona

Coordina



CCG Casa de Cultura
Diputació de Girona

Amb la co-laboració de



Ajuntament de Girona



Generalitat
de Catalunya



Digui'm?

TELÈFONS D'INTERÈS

972 i...

BANYOLES

Ajuntament.....	57 00 50
Aigües de Banyoles.....	57 01 01
Arxiu Històric Comarcal.....	58 40 70
Agri-Energia.....	58 00 58
Bassols Energia.....	57 03 14
Biblioteca Pública.....	57 16 02
Bombers.....	57 40 80
Casal de la Gent.....	57 11 62
CEIP Baldiri Rexach.....	57 06 60
CEIP Pla de l'Ameller.....	57 15 28
CEIP Can Puig.....	57 44 65
CEIP La Draga.....	57 23 56
Centre Cívic.....	58 07 41
Centre d'Assistència Primària.....	57 24 74
Creu Roja.....	57 24 50
Clinica.....	57 02 08
Benestar Social C. Comarcal.....	58 03 88
Correus.....	57 09 99
Centre de Recursos Pedagògics.....	57 34 56
Centre d'Estudis Comarcals.....	57 23 61
Club Natació Banyoles.....	57 08 59
Consell Comarcal.....	57 35 50
Notaria de Banyoles.....	57 27 04
Emergències.....	112
Espai Jove.....	58 32 11
IES Pere Alsius.....	57 09 91
IES Josep Brugat.....	57 14 31
IES Pla de l'Estany.....	58 07 93
Juïjat de Pau.....	57 02 05
Llar d'Infants La Balca.....	57 35 36
Mossos d'Esquadra.....	18 16 50
Museu Darder.....	57 44 67
Museu Arqueològic.....	57 23 61
Oficina de Turisme.....	58 34 70
Pavelló Poliesportiu.....	58 20 00
Polícia Municipal.....	57 57 57
Ràdio Banyoles.....	58 03 08
Ser. Comarcals Pompes Fúnebr.....	20 23 55
Tanatori del Pla de l'Estany.....	58 35 25
Taxis (servei diürn).....	57 05 14
Taxis (servei nocturn).....	57 57 57
Teisa.....	57 00 53
Teatre Municipal.....	57 25 07
Caritas.....	58 30 55

BESALÚ

Ajuntament.....	59 02 25
Dispensari.....	59 00 32
Oficina de Turisme.....	59 12 40

CAMÓS

Ajuntament.....	57 31 92
-----------------	----------

CORNELLÀ DEL TERRI

Ajuntament.....	59 40 01
Casal d'Avis.....	59 44 96
CEIP Vall del Terri.....	59 41 20
Centre Cultural.....	59 67 36
Centre Sanitari.....	59 81 91
Llar d'Infants Els Belluguets.....	59 50 19
Poliesportiu.....	59 45 32

CRESPIÀ

Ajuntament.....	59 70 65
Consulti Municipal.....	59 72 30
Servei de Taxis.....	620 95 84 51

ESPONELLÀ

Ajuntament.....	59 70 68
-----------------	----------

FONTCOBERTA

Ajuntament.....	57 41 39
CEIP Alzina Reclamadora.....	57 42 71
Centre Cultural Can Jan.....	57 58 07
Centre Social - Piscina.....	57 45 96
Dispensari.....	57 61 36

PALOL DE REVARDIT

Ajuntament.....	59 44 48
-----------------	----------

PORQUERES

Ajuntament.....	57 01 02
Casal de la Gent Gran.....	57 26 01
Centre Cívic.....	57 36 12
CEIP El Frigolet.....	57 46 29
CEIP l'Entorn.....	57 40 17
Consultiori Mèdic.....	57 63 59
Llar d'Infants Trapelles.....	57 49 04
Pavelló.....	58 18 07

SANT MIQUEL DE CAMPAJOR

Ajuntament.....	57 46 26
-----------------	----------

SERINYÀ

Ajuntament.....	59 31 28
CEIP Bora Gran.....	59 30 60
Dispensari.....	59 32 56

VILADEMULS

Ajuntament.....	56 02 04
-----------------	----------

Parament de taula d'un sol ús



MATEU FESTA

C/Major, 21 · 17820 Banyoles · T. 972 573 809



Urb. Can Puig, s/n · BANYOLES Tel. 972 58 10 93
www.9jardi.com · info@9jardi.com Fax 972 58 32 16



Tancat per
vacances
del 30 de juliol
al 4 de setembre,
ambdós inclosos.
Obrim
el dijous
5 de setembre.

Ctra. Camós, 73
www.boifet.cat · Tel. 972 57 07 62

Josep Figueras Roura

- PINTORS -

Pintura industrial, decorativa
i manteniments

Mòbil: 619 90 53 73

C/ Font Salt Dalmau 4 · 17820 Banyoles

Tel. 972 09 22 32

figuerasroura@gmail.com



CUINES BANYOLES

CUINES I BANYS · DISSENY · REFORMES

Pg. Mossèn Lluís Constans, 186 · Banyoles · 972 580 777 · www.cuinesbanyoles.cat



COMENÇA L'ESTIU ESTALVIANT!

Tenim el teu pack d'autoconsum

- Instal·lació a preu competitiu
- Compensació d'excedents
- Bateria Virtual
- Tarifa de llum única



contacta | estalvia | despreocupa't

solar@agrienergia.com

FARMÀCIES DE GUÀRDIA



Dijous	1	LÍDIA VIDAL
Divendres	2	EVA LLAVERIA
Dissabte	3	FRANCESC FIGUERAS
Diumenge	4	FRANCESC FIGUERAS
Dilluns	5	ESTEVE ALSIUS
Dimarts	6	JORDI OMEDES
Dimecres	7	NÚRIA BALLÓ
Dijous	8	ROSA ALSIUS
Divendres	9	ALBERT MASGRAU
Dissabte	10	EVA LLAVERIA
Diumenge	11	EVA LLAVERIA
Dilluns	12	MARIA FÀBREGA
Dimarts	13	FRANCESC FIGUERAS
Dimecres	14	ESTEVE ALSIUS
Dijous	15	JORDI OMEDES
Divendres	16	NÚRIA BALLÓ
Dissabte	17	ALBERT MASGRAU
Diumenge	18	ALBERT MASGRAU
Dilluns	19	LÍDIA VIDAL
Dimarts	20	EVA LLAVERIA
Dimecres	21	MARIA FÀBREGA
Dijous	22	FRANCESC FIGUERAS
Divendres	23	ESTEVE ALSIUS
Dissabte	24	NÚRIA BALLÓ
Diumenge	25	NÚRIA BALLÓ
Dilluns	26	ROSA ALSIUS
Dimarts	27	ALBERT MASGRAU
Dimecres	28	LÍDIA VIDAL
Dijous	29	EVA LLAVERIA
Divendres	30	MARIA FÀBREGA
Dissabte	31	ESTEVE ALSIUS

Esteve Crous

CARNISSERIA XARCUTERIA

CARNS I EMBOTITS DE QUALITAT

Pg. de la Indústria, 36 BANYOLES

Tel. 972 58 20 42

Fem encàrrecs per: 638 835 260



WhatsApp



EL DRAC DE PAPER

Establiment adherit a la campanya
del Val Escolar per al nou curs 24-25

Tot en papereria, material escolar i d'oficina,
obsequis i objectes de regal.

Horari: de 9:30h a 13:30h i de 16:30h a 20h.
Dissabtes de 10h a 14h. Dilluns matí, tancat.

Plaça dels Estudis, 1 · Banyoles · Tel. 610 563 197



LA GALLINETA CEGA

NO TANQUEM PER VACANCES
HORARI D'ESTIU

Tardes, de dimarts a dissabte de 16:30h a 20h.

Matins: dimarts, dijous, divendres i dissabte de 9h a 13:30h.

Dimecres matí: de 11h a 13:30h.

Dilluns tancat.

c/ Lleida, 43 · Tel. 972 57 43 63 · Banyoles.

Ca l'Angeleta

collections for families

Obert
de dilluns
a divendres,
de 4 a 7 de la tarda.
c/ Canameres, 70
Banyoles
Tel. 626 66 74 16



CONSULTORI D'OBSTETRICIA i GINECOLOGIA ECOGRAFIA OBSTÈTRICA I GINECOLÒGICA

Dr. JOSEP M^a RAMOS i MAESO

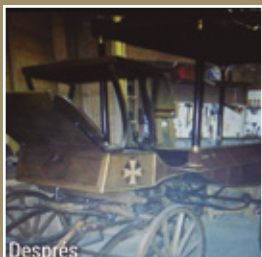


Edifici FLORA · Av. Països Catalans, 3, 2E · Banyoles · Tel. 972 58 27 27 (Hores convingudes)
Per demanar hora: Dilluns, Dimarts i Dijous per la tarda de les 16h. a les 20h.

Armanter Coll

Restauració d'antiguitats

636 54 91 64



c/Sardenes, nº 1 - 3 · Porqueres

CAFÈ LA PEDRERA

**ESMORZARS i BERENARS, CAFÈS,
ENTREPANS FREDS I CALENTS, TAPES VARIADES,
AMANIDES, BEGUDES I REFRESCS...**

HORARI D'ESTIU:

De dilluns a dissabte:

Matins, de 8h a 16h.

Tardes, de 19:30h a 22h.

Diumenges i festius, de 9h a 14h.

CAFÈ LA PEDRERA

BON AMBIENT, QUALITAT i BON SERVEI...

VINE A VEURE'NS!!

Pl. Major · Les Pedreres · Porqueres · 17834

CARNISSERIA - XARCUTERIA

"Can Jesús"



**US OFERIM TOT TIPUS DE CARNS I CARNISSERIA D'ELABORACIÓ PRÒPIA
AMB PROCEDIMENT ARTESANAL I INGREDIENTS NATURALS...**



VEDELLA, PORC, POLLASTRE, XAI, ETC... EN TOTA MENA DE TALLS I ELABORATS:
BOTIFARRES, SALSITXES, BISTECS, ENTRECOT, PINXOS, ESCALOPA, LLIBRETS, ARREBOSSATS,
PINXOS, COSTELLES, HAMBURGUESES, MANDONGUILLES, XARCUTERIA I EMBOTITS...

QUALITAT I BON TRACTE AL MILLOR PREU



C/ SANT ANDREU, 47 · MATA - PORQUERES · TEL. 622 018 339



Per: Jaume Fàbrega.

LA RECEPТА

Rossejat

L'arròs rossejat, o simplement rossejat és també un plat difós a tota la zona costera peninsular dels Països Catalans: és el rossejat de les costes de Girona i de Tortosa, l'arròs rossejat de Castelló de la Plana i l'Arròs a banda també del País Valencià.

Ingredients

Arròs (100/150 g per persona), peix de roca o de carn dura: corball, llobarro, orada, nero, rap, aranya, congre, panegal, escòrpora, lluernes. Patates (uns 200 g per persona), tomàquets, alls, pebre vermell, safrà, oli d'oliva, aigua, sal.

Elaboració

En una cassola més aviat fonda, posada al foc amb oli d'oliva, hi feu cremar un gra d'all sense pelar, que retireu. Tot seguit hi feu sofregir les patates tallades a rodelles, i, a continuació, tomàquet. Hi doneu uns tombs, ho saleu, hi tireu el pebre vermell i, tot seguit aigua bullent i el peix prèviament netejat i tallat a talls o a rodelles. El peix ha de quedar cuit però una mica test, que no es desfaci. A part, en una cassola de terra (o també de ferro colat) hi roenteu oli d'oliva i hi tireu



força grans d'all amb pela i tot. Els feu rossejar i els traieu i, tot seguit, tireu l'arròs a la cassola i l'aneu remenant amb una cullera de fusta fins que s'amari de l'oli i agafi color, es rossegi, que és d'on ve el nom del plat. En començar la cuita hi afegiu safrà una mica escalivat i mullat i aixafat en un morter, a fi que l'arròs agafi un bonic color groc. Tot seguit hi aboqueu el brou que heu fet. Ho heu de fer coure uns vint minuts. L'arròs ha de quedar sense suc, fins i tot més sec que per a una paella. Tindreu aparellat també un bon allioli. Se serveix, a part, les patates amb el peix, acompanyat de l'allioli, i l'arròs.

Aquestes festes quedem a can Magrill

Gaudeix de la plaça de les Rodes i d'un bon sopar, a can Magrill. Plaça Rodes, 14 Tel. 622 19 00 13



CLAUDEFAULA 21
MÚSICA I ARTS
DESDE 1983

Infants i adults

Música!

Curs 2024-2025

Instrumentos

Llenguatge musical

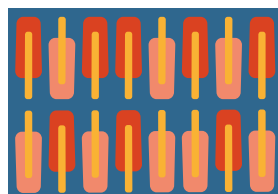
INSCRIPCIÓ OBERTA

MOLÍ DE CLAUDEFAULA

LLOC: MOLÍ DE CAN BOADA
Camí de Can Boada 61
BANYOLES

Mini música

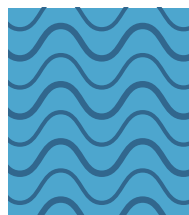
Informació i inscripcions:
640723728
info@claudefaula.cat
www.claudefaula.cat



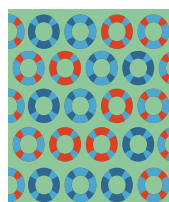
FESTES D'AGOST BANYOLES

DEL 13 AL 18 D'AGOST 2024

Mare de Déu d'Agost



La festa petita



www.festesbanyoles.cat

/festesbanyoles

CULTURA BANYOLES



ACADÈMIA
GAMMA

Plaça Major, 46 · BANYOLES
Tel. 972 57 30 55 - 699 639 936
admin@acgamma.com
www.acgamma.com

CURS HIVERN 2024-25

MECANOGRAFIA

Aprendre a utilitzar correctament un teclat

Per a nens i nenes a partir de 4t. de Primària

INFORMÀTICA

Per a nens i nenes i també per a adults

HORARIS DE MATINS I/O TARDES

INSCRIPCIONS OBERTES!



Per: Jaume Fàbrega i Enric Herce.

Del llibre: L'Odissea culinària, de Viena Edicions.

Pastisset de formatge de cabra amb nous i mel

Ingredients (per a 6 persones)

250 g de formatge fresc de cabra, 125 g de nous pelades, 12 fulls de pasta filo, un polsim de nou moscada, mantega fosa, 250 g de fruites silvestres (gerds, grosella, maduixes, aranyons, etc.), 125 ml de suc de cocció d'arròs amb llet, canyella en pols, fulles de menta fresca.

Per a la mel de sucre: 200 g de sucre, 175 g d'aigua, el suc d'una llimona, unes gotes d'aigua de taronjina o de roses. Cal bullir-ho tot durant cinc minuts.



Elaboració

Esmicoleu el formatge de cabra amb els dits. Incorporeu-hi les nous trossegades prèviament i la nou moscada. Talleu la pasta filo en rectangles de 10 x 20 cm. Pinteu-los amb la mantega fosa i poseu en el centre de cada un una bona cullerada de farcit de formatge i nous. Doblegueu el rectangle atrapant-hi al centre el formatge. Cal anar amb compte que tots els costats quedin ben tancats. Pinteu de nou els pastissos amb mantega fosa, col·loqueu-los sobre una safata de forn també greixada i poseu-los al forn a 180 °C fins que els pastissos estiguin ben daurats.

En treure'ls del forn, ben calents, ruixeu-los amb la mel de sucre freda. Si els pastissos es refreden, caldrà ruixar-los amb la mel calenta. Serviu dos kinafes en cada plat acompanyats d'un assortiment de fruitetes silvestres i un rajolí de crema d'arròs amb llet. Escampeu-hi per sobre canyella molta i decoreu el plat amb unes fulles de menta fresca del jardí.



Amb ampli assortiment de gelats, recuits, iogurts, formatges, llet fresca d'ovella, lllaminadures, suc i refrescs, orxata sense sucre ni lactosa, granissats ecològics... Obrim cada dia. Vine a provar-ho!!

NOVA GERÈNCIA

c/ Mercadal, 2 · Banyoles · Tel. 640 90 94 07



Activitats dirigides

VIU
AL
CLUB

NOUS HORARIS PRÒXIMAMENT!



Passeig Antoni Gaudí, 3 (Banyoles) - 972 57 08 59 - info@cnbanyoles.cat

Banyistes al Club Natació Banyoles



El 1959, el Club Natació Banyoles no disposava encara de piscina coberta i tota l'activitat de natació i d'esbarjo es feia a l'estany. El Club va fer unes quantes campanyes per popularitzar la natació entre la població, ja que alguns sectors tenien por de nedar i de banyar-se a l'estany.



Fusteria Integral

Cuines | Armaris | Parquets
Mobles a mida | Portes


Tancaments

Tancaments de fusta i alumini
Mosquiteres | Persianes



**Especialistes en fusteria i
tancaments des de 1964**

C/ Josep Ponsatí, 5-7 Banyoles · Tel. 972 575 473
Mòb. 660 875 356 / 681 377 944 · fusteriajpla@fusteriajpla.com

Descobreix els nostres projectes a:
 @fusteria_jpla

INSCRIPCIONS OBERTES

CORACTIU 

ACTIVITAT FÍSICA i SALUT
per adults i gent gran

CURS
24-25



CONSELL ESPORTIU
PLA DE L'ESTANY

www.ceplaestany.cat
T 972581344

Festa a La Puda



A començament del segle XX, els estiuiejants eren una font d'ingressos important per a Banyoles. Així, per exemple, el 1887, es varen comptar uns cinc-cents forasters, que suposava un volum de visitants equivalent a un deu per cent de la població banyolina. No era estrany, doncs, que s'organitzessin festes o que acudissin músics al balneari de la Puda, més o menys espontàniament, per a guanyar-se la subsistència i per alegrar la diada als banyistes.

Mayolas
perruquers

Perruqueria Homes



La millor opció per a la teva imatge des de 1935
Tancat per vacances del 6 al 20 de setembre. Obrirem el dimarts 24.

C/ Sta. Maria, 32 · BANYOLES · Tel. 972 57 07 53 · Mòbil 627 954 113

Can Garriga

NOVA GERÈNCIA

ESPECIALITAT

Exclusiu!

EN CARN A LA BRASA

**AMB BARBACOA OBERTA
DE CARBÓ DE LLENYA**



SOPARS

**DIJOUS,
DIVENDRES I
DISSABTE**

ESMORZARS

DE FORQUILLA I GANIVET

DINARS

**DE DIMECRES A
DIUMENGE**

.....
DISSABTES I DIUMENGES: **VERMUTS**
.....



C/ Camós, 271 - 972 57 09 48 **TANCAT: DILLUNS I DIMARTS**

Orquestres i conjunts



Les orquestres i conjunts de tots els estils i per a totes les edats, són un element essencial en les nostres festes populars. Sardanes, havaneres, ballables, pop i rock, jazz, cançó d'autor, clàssica, folk... tots els estils són vàlids (cadascú dins el seu gust i estil), per ajudar a gaudir i compartir les estones de lleure dels espectadors i públic en general.

En la foto, hi veiem una formació de La Principal de Banyoles dels anys 20 del segle passat.

CLASSES DE PIANO

ALBERT 673 380 859

Tots els nivells, totes les edats
Preparatori per accés al Conservatori

**INSTRUMENT, LENGUATGE MUSICAL
I HARMONIA**

Possibilitat de fer les classes
al teu domicili.



NOVA PROMOCIÓ DE 20 PISOS A BANYOLES

Preus ja disponibles a
www.residencialtorresibages.com

Pisos de 2 habitacions
a partir de 208.000 €

Pisos de 3 habitacions
a partir de 266.000 €



C/Torres i Bages cantonada C/Girona



micaló-ramió s.l.
CONSTRUCCIONS

Informi's sense compromís: Tel. 972 57 14 34 · info@micaloramio.com
c/ Remei, 33 · Banyoles



Crear ambients



Pintar les parets d'una casa és una de les coses que més es duen a terme en decoració.

Tenint les pautes a seguir en funció de l'orientació, prestarem atenció a les possibilitats que ens donen la utilització dels colors a l'hora de crear ambients, segons la utilitat que li anem a donar a cada estada.

- **Rebedor i passadís:** són llocs ideals per a utilitzar colors arriscats com pot ser el vermell o el verd. Una manera d'aconseguir que el corredor sembli més alt del que en realitat és, és pintar el sostre d'un color més clar que el de les parets o bé recórrer al socorregut blanc.

- **Golfes:** per la seva reduïda grandària és aconsellable utilitzar colors que li donin amplitud com pot ser el blanc.

- **Despatx:** el més adequat seria decantar-se per colors neutres o les diferents varietats en tons pastís.

- **Cuines i banys:** els colors provençals (són els primaris en la seva versió més brillant) donen un bon resultat en aquestes estades, sobretot si van acompanyades de mobles de fusta de pi i si les parets són de guix rústic. El turquesa en el cas que els mobles siguin blancs és una possibilitat molt suggerent.

- **Habitacions infantils:** permeten l'elecció de tons més atrevits i estimulants.

- **Dormitoris:** les possibilitats són infinites però com són estades dedicades al descans, podem suggerir la utilització de colors relaxants com els socorreguts blaus, tons pastís o terracota.

- **Salons i menjadors:** la varietat és tan immensa en funció de la decoració existent que gairebé qualsevol color o to li pot ser propici. Cal recordar que coordinant els colors de les parets i els del mobiliari podem aconseguir diferents ambients i efectes en tota la casa.

Aquests apunts poden servir d'orientació per veure quines poden ser les pautes que han de seguir a l'hora de triar un color per crear un ambient, però finalment és el gust del propi inquilí qui ha de decidir.



coher

INSTAL·LACIONS

REPARACIÓ - REFORMA - NOVA INSTAL·LACIÓ

SERVEI TÈCNIC PROPÍ

LAMPISTERIA - CALEFACCIÓ
AIRE CONDICIONAT - AEROTERMIA
PLAQUES SOLARS - IL·LUMINACIÓ
REVISIONS I MANTENIMENTS DE CALDERES

TELÈFON: 972 57 31 56 - 627 41 63 61 - C/ Hospital, 3 (costat Plaça Major) - BANYOLES



ESPAI PISCINES

Tel. 902 107 208
www.espaipiscines.com

BANYOLES

C. Sant Andreu, 45 bxs. 4
17846 Mata - Porqueres
Tel. 972 58 07 68

OLOT

Av. Sant Jordi, 172-174
17800 Olot
Tel. 972 28 05 19

DELEGACIÓ MARESME

Tel. 902 107 208

OBRI-MATIC

Portes Automàtiques



C. Bassa del Cànem, 38 · Banyoles · Tel. 972574440 · www.obrimatic.es



La "Tirona"



La barca Tirona, o de l'Oca, era del comerciant Manuel Masoliver Serra i va ser avarada el 1895. Es guardava en una pesquera allargassada que la podia encabir i que era davant de l'actual Club Natació. Llavors la premsa deia d'ella: "molts espectadors desitgen passejar amb la barca i volar amb ella sobre el nostre llac pintoresc".

CADEMONTICH, S.L.U.

**TRANSPORTS AMB GRUA
CONTENIDORS PER BROSSA I RUNES
TOT TIPUS D'ÀRIDS**



Josep Bosch

Tel. 670 274 746



Lloguer de camió cistella





Home - Dona - Nens



MARTA OLIVER

PERRUQUERIA I ESTÈTICA

NOVA PROMOCIÓ

UNGLES PERFECTES!

Esmalt Semi-permanent

Informat a través de:

@nails.sbynai

Preu: 20 €

***el preu pot variar
si es fa algun disseny!**

Plaça President Companys, 4

Tel. 972 57 00 75

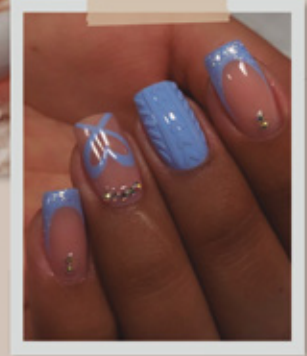
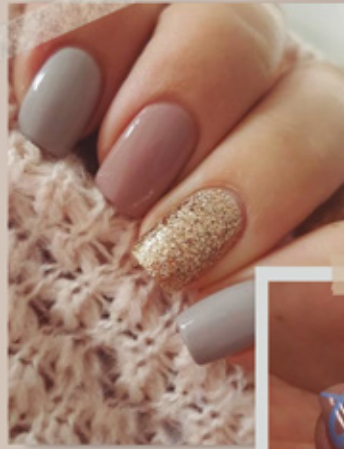
PORQUERES

perruqueriamarta@hotmail.com

Horari: de dimarts a dijous de 15h a 20h.

Divendres de 9h a 20h. Dissabte de 9h a 17h.

Hores convingudes.



Vacances
de 13 al 24
d'agost.
Obrim el
dimarts 27.



**TALLER
JOAN
PALAU**

Des de 1981

TALLER DE PINTURA

NOU CURS SETEMBRE - JUNY · INSCRIPCIONS OBERTES

**DIBUIX · TÈCNICA MIXTA · ACRÍLIC · PINTURA A L'OLI
VIATGES CULTURALS · CONFERÈNCIES · MÚSICA**

HORARIS

EDAT DE 8 A 12 ANYS: Divendres de 18h a 20h.

ADULTS: Dimarts de 17h a 20h. Dijous i divendres de 18h a 20h.

Inici del curs el 5 de setembre. Places limitades.

Plaça Major, 16 · Banyoles · Tel. 972 57 46 02 · www.tallerjoandepalau.com · @tallerjoandepalau

Moda bany Estiu 24

Tot al rosa i més color

La tendència "Barbie Core" sembla que seguirà inundant de rosa platges i piscines aquest estiu per aportar una sensual i acolorida nota d'atractiu a les peces de la nova temporada, sense fer distinció en qüestió ni de gèneres, ni de cossos, ni d'edats. Igualment, l'ús abundant de colors brillants i alegres estampats tornarà a ser tendència en moda-bany aquesta temporada.

Bodis, per a ells i elles

Una estimulants tendència que arriba per contraposar-se a l'excessiva incidència solar que acompanya la temporada estival, sobretot per a aquells i aquelles de pell sensible. La tendència "body" abandona l'àmbit més propi de la moda íntima per instal·lar-se a la riba de platges i piscines, per al bany o per deixar-se veure sobre qualsevol gandula.

Terracotes

Quant a colors, aquest estiu arriben amb força les tonalitats terracotes i argiloses, tant en banyadors com en biquinis. Unes coloracions que vénen inspirades en les atmosferes inhòspites i desèrtiques imitant l'àmbit i el to natural d'aquests colors.

El "cut out", també al bany

Ja sigui en la seva versió més mesurada, o com a exemple de creativitat amb què aconseguir ocultar la major superfície possible de pell amb la menor superfície de teixit, la tendència "cut out" també dominarà en la moda-bany estiu 2024.

La sempiterna elegància del negre

L'elegància atemporal del negre ha acabat per consagrar-se com un dels tons més "chic" i estilsos d'entre els que es fan servir per dotar de color i elegància les peces de bany, i tornarà a ser un clàssic aquesta temporada.

Siluetes "any 50"

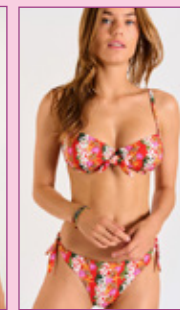
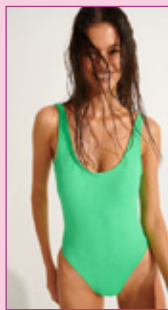
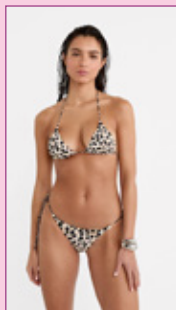
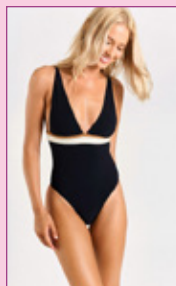
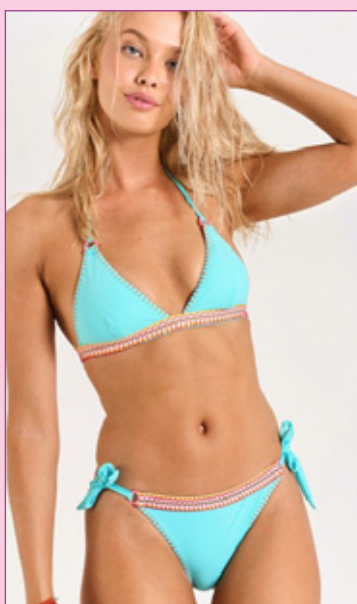
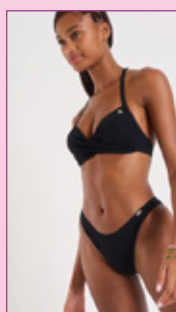
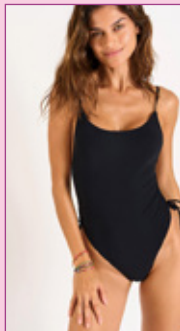
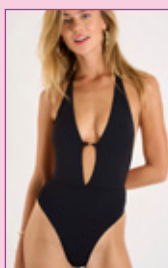
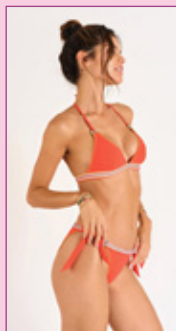
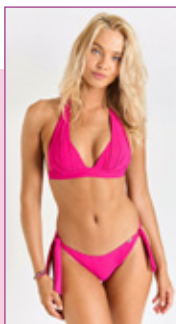
Mirant enrere i redirigint-la cap a la moda bany que va inundar de glamour les primeres dècades del passat segle XX, ens trobem amb aquesta nova tendència, quant a patrons, que es presenta com a siluetes vintage.

Animal print

Com una de les tendències que tornarà amb força ens trobem amb els patrons en "animal print" que, imitant l'estampat de tota mena d'animals, tornaran a banyar els teixits de banyadors i biquinis.

En teixit ganxet

Com una de les tendències més curioses, atès l'àmbit específic de la moda de bany, ens trobem amb la tendència dels vestits de bany i biquinis confeccionats en teixit crochet.



GIMNÀSTICA ARTÍSTICA

FEMENINA I MASCULINA

A PARTIR DE 3 ANYS

TOTS ELS NIVELLS



**MATRÍCULA OBERTA TOT L'ANY
CAN CARRERES -PORQUERES-**

**GAP.CAT
INFO@GAP.CAT**

El primer partit de futbol a Banyoles

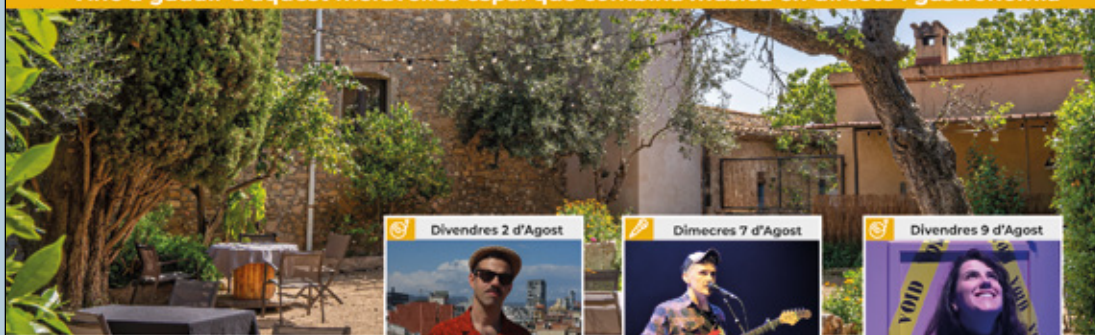
El primer partit de futbol disputat a Banyoles va tenir lloc el dia de la Mare de Deu D'agost de 1913, i en ell s'enfrontaren el Banyoles (Societat Foment de la Cultura i L'Esport) i el Palamós (equip de la fàbrica surera Armstrong, amb majoria de jugadors britànics) en l'anomenat Camp de Les Estunes. Els banyolins van perdre 2-3 i el fotògraf banyolí Jaume Claramunt hi fou present



FOT. CLARAMUNT
BANYOLAS 15 AGOSTO 1913 - CAMP DE FOOT-BALL DEL FOMENT DE LA CULTURA I ESPORT

per immortalitzar la imatge. Els jugadors d'aquest primer partit "oficial" eren: Castañer, Pagés, Mata, Cuatrecasas, Ill, Esparch, Bosch, Duran, Sanz, Garcia i Llorens.

Vine a gaudir d'aquest meravellós espai que combina música en directe i gastronomia



EL BROT
GASTRONOMIA RADICAL

@elbrot.gastronomiaradical

Direcció
Can Salvi
17833 Vilavenut,
Fontcoberta
El Pla de l'Estany

Reserves
972 572 461
gastronomiaradical.com



Divendres 2 d'Agost

Miguelito Superstar
Soul, funk, jazz, hip-hop, disco



Dimecres 7 d'Agost

Pau Brugada
Pop, rap i altres animals marins



Divendres 9 d'Agost

Tantatinta dj
Rock & Roll, Soul, Reggae, Ska



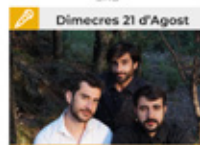
Dimecres 14 d'Agost

Noè Escola
Jazz, poesia i cançons d'autor



Divendres 16 d'Agost

Tim Franklin
Worldmusic, brazil, latin



Dimecres 21 d'Agost

R4 Jazz trio
Imprescindibles del Jazz



Divendres 23 d'Agost

Dj Thirty
Disco, funky i electrònica



Dimecres 28 d'Agost

Aguilart
Reggae, soul, r'n'b, rap i dj downtempo amb folklore



Divendres 30 d'Agost

Cap i pota
Reggae & Punk a la brasa

Reparació i venda de mòbils i tablets



dada
mòbils



Us oferim una àmplia gamma de mòbils de totes les marques i models als millors preus del mercat!!



Visiteu la nostra botiga i consulteu les nostres ofertes, promocions i rebaixes per aquesta temporada!!

També disposem de mòbils especials per a gent gran de fàcil ús i manteniment.

També tenim tot tipus d'accessoris i complements: altaveus, auriculars, fundes, protectors de gel i de vidre, cables, carregadors, pendrives, targetes de memòria...

Redmi

POCO

oppo

vivo

realme

HONOR



iPhone

SAMSUNG

SONY

mi xiaomi

DADA MÒBILS - C/ Mercadal, 11 - BANYOLES - Tel. 972 663 456 - dadamobils@gmail.com



C/ del Pou 1, entresol 2B. Banyoles

NOU ESPAI

HARMONIA en Moviment

C/ Mossèn Jacint Verdaguer, 18. Banyoles

Oferim:



Dilluns a Sant Esteve de Guialbes de 18.30 a 19.30h

Dimarts de 19h a 20h

Dimecres de 18.30h a 19.30h

Divendres de 13.30h a 14.30h

Preu: 25€ el mes, 1 dia la setmana

45€ el mes, 2 dies la setmana



Divendres de 19 a 20h

Preu: 25€ el mes



Dijous de 10h a 11h

Preu: 25€ el mes

REGRESSIONS
amb un mateix

Dilluns 10h a 12h

Divendres 10h a 12h

Preu: 40€ la sessió



Dilluns de 18h a 19.30h

Preu: 40€ el mes

Es lloga la sala per activitats,
teràpies, tallers o cursos



Informació: 606 88 08 34

MAGRILL

DES DE 1898

BAR · RESTAURANT · PIZZERIA

Plaça Rodes, 14 · Tel. 622 19 00 13

JAUME FÀBREGA

Escriptor gastronòmic

**Més de 80 llibres publicats
al vostre abast**

Blog Bona Vida · Blog Gastronomia Catalana
Catalan Cooking · fabrega.jaume@gmail.com

RAFIA EL MRABET CARNISSERIA BANYOLES

Carns halal amb la millor qualitat/preu
pollastre, xai, vedella...

Alimentació, te, cafès, oli, llet, iogurt,
quefir, batuts, fruits secs, espècies,
arròs, llegums, pastes, begudes
i refrescs, conserves...

Qualitat, bon preu i bon servei.

Per encàrrecs: Tel. 678 37 22 56



c/Llibertat, 28 (al costat del Valvi) Banyoles

RePLAY

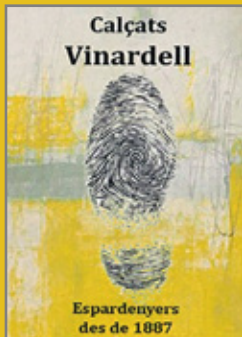
discotequia

Banyoles

**APARCA LA RUTINA
DE L'AVORRIMENT
I VINE A REPLAY !!!**

Nº1 EN SINGLES !!

Calçats Vinardell



Espardenyers
des de 1887

Venda i reparació de calçat

c/Mn. Jacint Verdaguer, 13 · Banyoles · 972 57 01 03



Hores convingudes

G-A

Gemma Ametller
Perruqueria Unisex

c/ Francesc Figueras de Ametller, 17 Banyoles
Tel. 972 57 50 50 - 676 19 14 83



**Menú diari i
cap de setmana**

C/ Osona, 2
17834 Porqueres
Ctra. de Mieres
Tel. 972 575 254
Tel. 972 580 475

Socius

Gestió d'Associacions

15€

Programari per administrar la gestió de les
associacions sense ànim de lucre.

www.baarasoft.com

LA DIANA

RESTAURANT

FUSIÓEM LA TRADICIÓ CULINÀRIA CATALANA
I MEDITERRÀNIA AMB L'EXQUISIDA CUINA MARROQUINA
Menú diari: 15€ · Per reserves: Tel. 621 681 670

Obert per esmorzar i per dinar
i els caps de setmana per sopar.

C/ Adoberies, 1 · Ronda Monestir · Banyoles



BAR RESTAURANT

ESTACIÓ DE SERVEI

SERINYÀ

Esmorzars i menús

Ctra. C-66 Km 53 · Serinyà · Tel. 972 593346

SERVEIS MASDEU SL

PALET DE LLENYA
O LLENYA A
GRANEL?

A la nostra web
t'expliquem les
diferències.



www.treballsforestalsmasdeu.cat
Tel. 629 82 80 46 - 679 09 15 14

ÀREA de Restauració -

LIMONCELLO

Ingredients:

- 1 litre d'alcohol.
- 1 quilo de llimones.
- 1 litre i mig d'aigua, millor mineral.
- 875 grams de sucre.



Preparació:

El Limoncello neix al sud d'Itàlia a la zona de la costa Amalfitana, Napoli, Sorrento o Ischia, clima propici per a la producció de la llimona. Es pelen les peles de la llimona ben fines tenint especial cura de tallar només la part groga, sense les parts blanques, que amargaríen el licor i es col·loquen juntament amb l'alcohol en un recipient amb tapa i en un lloc fresc on no li toqui molta llum.

Deixar macerar durant 5 dies fins que les peles de llimona hagin perdut el color groc i que l'alcohol estigui tenyit d'un color groc intens. Després, prepararem un almívar col·locant un litre i mig d'aigua amb 875 grams de sucre en un recipient al foc, es bullen 15 minuts remenant amb una cullera de fusta i es deixa refredar, se l'hi barreja la maceració d'alcohol i llimona, utilitzant un filtre per eliminar les peles. Es col·loca en ampolles tapades deixant-lo estacionar uns 5 o 6 dies més perquè assenteixi el sabor. És deliciós per beure gelat, es pot col·locar en el freezer ja que per la seva alta graduació alcohòlica no es congela.

SERVEIS

Bars - Cafès

LLOM AMB MEL

Ingredients per a 4 persones:

2 lloms de porc que pesin de 700 a 800 g; 50g de mantega; 1 pot de mostassa a les fines herbes; 6 cullerades soperes de mel i sal fina. Guarniment al gust.



Preparació:

Els lloms amb sal es posen en una plata de forn amb mantega. Han d'estar, a forn calent, de 25 a 30 minuts, donant-los la volta perquè es facin pels dos costats. Després es retiren, es tallen a trossos i s'unten amb una mica de mostassa. Es col·loquen novament a la plata i s'hi aboca la mel per sobre. Es posen al forn altre cop durant 15 minuts. Després es retiren i es deixen refredar. Es pot servir amb patates al vapor i amb xampinyons saltejats amb mantega, uns talls de poma, panses i pinyons, etc.




Menús diaris i festius.
Menjars per emportar.
Habitacions amb bany.

Visita la nostra web: www.fondalapaz.es

Ponent, 18 · Tel. 972 57 04 32-17820 BANYOLES (Girona)



Bones Festes d'Agost

Neus
PERUQUERIA
HOME - DONA

Hores Convingudes

C/ Barcelona, 2 · Banyoles · 972 57 38 61

IRIS

CROISSANTERIA - CAFETERIA



També preparam càterings per festes i aniversaris

Plaça Estudis, 9 · Banyoles · 972 57 10 94



- Reparació i Venda
- Maquinària per hostaleria i alimentació
- Fred Comercial
- Aire Condicionat

Tel. i Fax 972 57 47 83
Tel. mòbil 629 78 93 79 - BANYOLES



Electrodomestics Robert

www.electrodomesticrobert.cat

Tels. 972 57 57 87 · 686 473 933
Botiga a Banyoles: Ctra. Camós, 72



Salut i Belleza



Nou lifting amb fils tensors de col·lagen re-absorbibles

C/ Llibertat, 94 · BANYOLES · Mòb. 659 380 788



Fusió
Amb:
Carme Portas i Anna M^a Martí

VACANCES
Del dimarts 5 d'agost
al dilluns 19 d'agost.
Obrim el dimarts 20 d'agost.

C/ Canal, 46 · BANYOLES · 972 57 21 06

Banyoles Cultura

<http://www.banyolescultura.net>



EUROPIZZA
L'AUTÈNTICA PIZZA ARTESANA

Tarifes a domicili gratuït
Pizzes per emportar
Carnes de qualitat

972 57 44 35
Banyoles



Associació de veïnes i veïns del Barri Vell

www.banyolescultura.net/barrivellbny.html



CONSTRUCCIÓ I MANTENIMENT DE JARDINS
SISTEMES DE REG · GESPA ARTIFICIAL
VENDA DE PLANTES

C/ Joan Maragall, 38 - PORQUERES
Tels. 616 45 10 21 · 629 75 95 77

BAR TRAGUINYOL

Vacances del 15 d'agost al 1 de setembre.
esmorzars, plats combinats
entrepans i berenars

LA TEVA BEGUDA AMB TAPETA INCLOSA !

OBERT A PARTIR DE LES 6h DEL MATÍ
c/ Girona 200, Banyoles - 646 33 82 32



Menjar per emportar

c/ Porta Turers, 9 · Banyoles · T. 654 59 25 99



el_Trobador

EL TROBADOR

- SALSITXERIA
- HAMBURGUESERIA
- CREPERIA

Telèfon de reserves i comandes per emportar

621 05 94 12

c/ del Born, 10 · BANYOLES

www.eltrobadorbanyoles.cat

LA COMARCA DEL PLA DE L'ESTANY

Els municipis del Pla de l'Estany durant gran part del segle XX van reivindicar el reconeixement d'una comarca administrativa pròpia.

El 1917 el geògraf Pere Blasi va prendre partit a favor de l'existència de la comarca de Banyoles. L'any 1930 l'editorial Salvat va publicar un mapa territorial de Catalunya, on figurava la Comarca de Banyoles. Poc després, el 1933, el banyolí Jaume Butinyà i Granés va descriure la comarca de Banyoles al llibre *Àlbum Meravella*.

El 1931 la Generalitat republicana va crear la Ponència per a la Divisió Territorial de Catalunya per a realitzar una divisió en base a les comarques naturals. I es va enviar una enquesta a tots els municipis de Catalunya per saber a quina comarca creien pertànyer i a quin mercat anaven. Els municipis de l'àrea de Banyoles varen contestar que pertanyien a una comarca pròpia o bé que estaven dins la Garrotxa i anaven al mercat de Banyoles. Tanmateix, el 1936 es va decidir, per raons administratives, incloure la comarca de Banyoles al Gironès. Des d'aleshores els municipis del pla de l'Estany varen adoptar una postura de resistència i el principal exponent de la reivindicació comarcalista va ser el Centre d'Estudis Comarcals de Banyoles.

Entre 1951 i 1969 es van prendre les primeres iniciatives per tal de remoure el tema a nivell local: Mn. Lluís G. Constans, en el seu llibre *Bañolas* (1951), va definir la comarca de Banyoles com una realitat geogràfica, històrica i econòmica. I Pere Blasi (a *Les Terres Catalanes*, 1954), defensava que calia reconèixer la comarca de Banyoles. Entre 1969 i 1978 la presa de consciència comarcal va créixer i es van escriure nombrosos articles a la revista local *Horizontes*.

I es varen proposar diferents noms: La Banyolia (1973), Vall del Terri, Terraprim d'Empordà, Garrotxes d'Empordà o la Baixa Garrotxa.

Un dels passos més decisius va ser quan, el setembre de 1975, es va constituir la Mancomunitat de l'Estany. A través seu, els municipis de la comarca podien fer plantejaments generals per a temes d'urbanisme i de serveis comuns.

Entre 1978 i 1988 es va entrar a la recta final en el procés de reivindicació de la comarca. El 12 de febrer de 1978 es va formar una Comissió per al reconeixement de la comarca. Finalment, el 16 de març de 1988, el Parlament de Catalunya va crear la comarca del Pla de l'Estany. El nom va ser consensuat entre tots els municipis.





L'estiu és festa!

Especial municipis





**Ajuntament
de Banyoles**

BANYOLES

De Banyoles

Amb un tret identitari natural tan potent com l'Estany i un traçat urbà tan particular, quan vam començar els banyolins a ser conscients de la nostra singularitat? Avui en dia Banyoles és una ciutat inquieta i activa on es percep clarament un orgull de ciutat altament inusual, l'orgull de ser de Banyoles.

A Banyoles sabem que tenim la joia de la corona, l'Estany, però també sabem que els nostres encants van molt més enllà d'aquest pol d'atracció que s'omple d'esportistes, passejants, turistes i famílies que hi remen, caminen, corren i neden. Ho corrobora la llarga llista de professionals de l'esport que trien la ciutat per viure-hi, així com els que la visiten per participar en les nombroses proves esportives que hi tenen lloc al llarg de l'any.

La nostra singularitat rau en la combinació d'un espai natural únic i un nucli urbà vibrant de cultura i sense cotxes, farcit de comerços emblemàtics, edificis històrics, horts, recs i rentadors. La nostra singularitat, en definitiva, consis-

teix en una combinació de paraules particular: de Banyoles, que no només s'aplica a tots aquests aspectes tangibles (les pesqueres de Banyoles, les regates de Banyoles, el mercat de Banyoles, la plaça Major de Banyoles, el xuixo de Banyoles, les botigues de Banyoles, les bicicletes de Banyoles), sinó també als intangibles: el monstre de Banyoles, la boira de Banyoles, les tradicions de Banyoles o el parlar de Banyoles, entre d'altres. I de tots els intangibles de Banyoles, n'hi ha un de subjacent que suporta tots els altres.

Sí, com diu el tòpic, a Banyoles s'hi respira esport, salut, tranquil·litat i història, però sobretot s'hi respira un talent particular, que de vegades frega l'excentricitat.

Talent professional, artístic, artesanal i personal que ha donat lloc a una llista de personalitats en la qual destaquen noms coneguts, però també persones anònimes que contribueixen a dotar Banyoles d'aquest caràcter singular: el caràcter De Banyoles.

Llocs d'interès

L'Estany i la Zona Lacustre
El Barri Vell i Centre Històric
La Plaça Major
El Rec Major
Santa Maria dels Turers
El Monestir de Sant Esteve
La Pia Almoina
La Llotja del Tint
La Muralla Medieval
El Museu Darder
El Museu Arqueològic
El Puig de Sant Martíria
El Parc de la Draga



Foto: Sílvia Poch



Foto: Harold Abellan





Festes, Aplecs i Activitats

Festa de Sant Antoni: gener.

Firestoc: gener.

Gangues al Carrer: març i setembre.

Carnestoltes: febrer.

Copa Catalana Internacional de BTT: març.

Processó dels Dolors: març.

Diada de Sant Jordi: abril.

Exposició de Flors: juny.

È bo, è mel: maig - juny.

Revetlla de Sant Joan: juny.

Festa del Xai: juliol.

Folklor'a't, Festival Folklòric de Banyoles: juliol.

Fira del Cop d'Ull: abril i agost.

(a)phònica, el Festival de la Veu: juny.

Aplec de la Sardana: juliol.

Festes d'Agost: agost.

Diada Nacional de Catalunya: setembre.

Premis Banyolí de l'Any: setembre.

Triatló de Catalunya / Triatló Internacional: setembre.

Travessia de l'Estany: setembre.

La Fira Medieval Fantàstica, Aloja: setembre.

Fira del Cop d'Ull Infantil: octubre.

Festa Major de Sant Martírià: octubre.

Fira de Sant Martírià: novembre.

Marxa Popular Ciutat de Banyoles: novembre.

Fira de Nadal, Pastorets i Pessebres: desembre.

Cavalcada de Reis: gener.

Mercat setmanal: cada dimecres.



Foto: Laura Batlles



Foto: Sílvia Poch



Foto: Harold Abellan



Foto: Fira de Sant Martírià

FONTCOBERTA



Llocs d'interès

- Església de Fontcoberta • Església de Vilavenut
- Ermita d'Espasens • Can Jan de la Farrès
- Platja d'Espolla • Ruta de les Fonts
- Ermita de la Mare de Deu de la Font

RESTAURANTS

Ca l'Àngel	Melianta	972 575 099
La Brasa	Melianta	972 575 298
El Brot	Vilavenut	972 572 461

ALTRES COMERÇOS

Pa de Can Maula	Melianta	972 578 553
Carnisseria Supermercat Lidia	Melianta	972 583 440
Ca l'Estrella Supermercat	Melianta	972 575 399
Sònia Perruqueria unisex	Melianta	605 393 436
Wellness Place	Melianta	972 581 854

ALLOTJAMENTS RURALS

Can Masó	Vilavenut	972 581 290
Cal Duc	Vilavenut	972 570 840
Les Planeses	Vilavenut	679 983 634
Les 4 Soques	Fontcoberta	972 573 589
La Canova	Figueroles	972 581 570
Ariquis	Figueroles	667 478 344
Can Mas	Fontcoberta	972 190 164

EQUIPAMENTS MUNICIPALS

Escola Alzina Reclamadora	972 574 271
LLar d'infants Els Plançons	972 982 528
Casal de la Gent Gran	972 574 596
Piscina Municipal	691 056 332
Pavelló Municipal	691 056 332

Itinerari de la Platja d'Espolla

L'espai que ocupa l'estany intermitent de la Platja d'Espolla i tot l'entorn amb les seves surgències, és una Zona PEIN d'especial protecció per el seu singular sistema hídric, per el seu entorn natural, i per la gran diversitat d'amfibis que hi habiten i que s'han adaptat a la intermitència de les seves aigües (com el cas del conegut crustaci Triops). Des de l'ajuntament i les diferents administracions, s'ha ideat aquest Itinerari Cultural amb un sender ben delimitat i senyalitzat amb diorames, plafons i indicadors per poder gaudir d'aquest espai de manera respectuosa i per afavorir el seu coneixement i la seva protecció.





Festes, Aplecs i Activitats

AGOST

Festa Major de Fontcoberta.

SETEMBRE

Diada Nacional.

Parada Ralli dels Volcans.

Birravenut.

OCTUBRE

Commemoració 1 d'Octubre.

Festa de l'esport.

Sant Galderic.

Homenatge a Lluís Companys.

NOVEMBRE

Festa del Patrocini.

Aplec Santa Caterina d'Espasens.

Festa de Sant Sadurní de Vilavenut.

DESEMBRE

La Marató.

Pessebres Vivents de Fontcoberta i Vilavenut.

GENER

Cavalcada de Reis Fontcoberta i Vilavenut.

FEBRER

Fira de les 2 i 4 rodes.

MARÇ

Aplec Mare de Déu de la Font.

ABRIL

Sant Jordi.

Festa del Cargol.

Certamen literari Alzina Reclamadora.

MAIG

Festa de la Vellesa.

Festa del Roser.

Festa Major de Vilavenut.

JUNY

Corpus Fontcoberta i Vilavenut.

Revetlla de Sant Joan.

Obertura de la piscina.

JULIOL

Nits sota la Lloca.

Caminada nocturna.

Pregó de la Festa Major.

Podeu consultar les dates a la pàgina web de l'Ajuntament: fontcoberta.cat

Ruta de les fonts i del patrimoni

Descripció: És un sender local pels paratges de Fontcoberta visitant un conjunt de fonts i elements patrimonials, així com les mitiques Alzines Reclamadores. Sortint de Melianta, es proposen dues rutes: la llarga, de 10,4 km i el sender curt, de 5 km.

Itinerari: Melianta, Figueroles, Veinat de Fares, Fontcoberta, Veinat de la Farrès, Melianta.

Paratges i punts d'interès: Font de Melianta, Monòlit de la pedra dreta, Font de la Teula, Alzina reclamadora Omeda, Font de Can Pujol, Església de St. Feliu i St. Pere de Fontcoberta, Font i Ermita de la Mare de Déu de la Font.



PALOL DE REVARDIT

Palol, Riudellots i La Mota



Llocs d'interès

- Castell de Palol
- Església de Sant Martí de la Mota
- Església de Sant Miquel de Palol
- Dólmen de Sant Dalmau
- Església de Riudellots de la Creu
- Pont Romànic
- El Pou de Glaç



Fotos: Estudi 9-dotze (Fons d'imatges de l'Ajuntament)



Foto: Esteve Vilarrúbies.

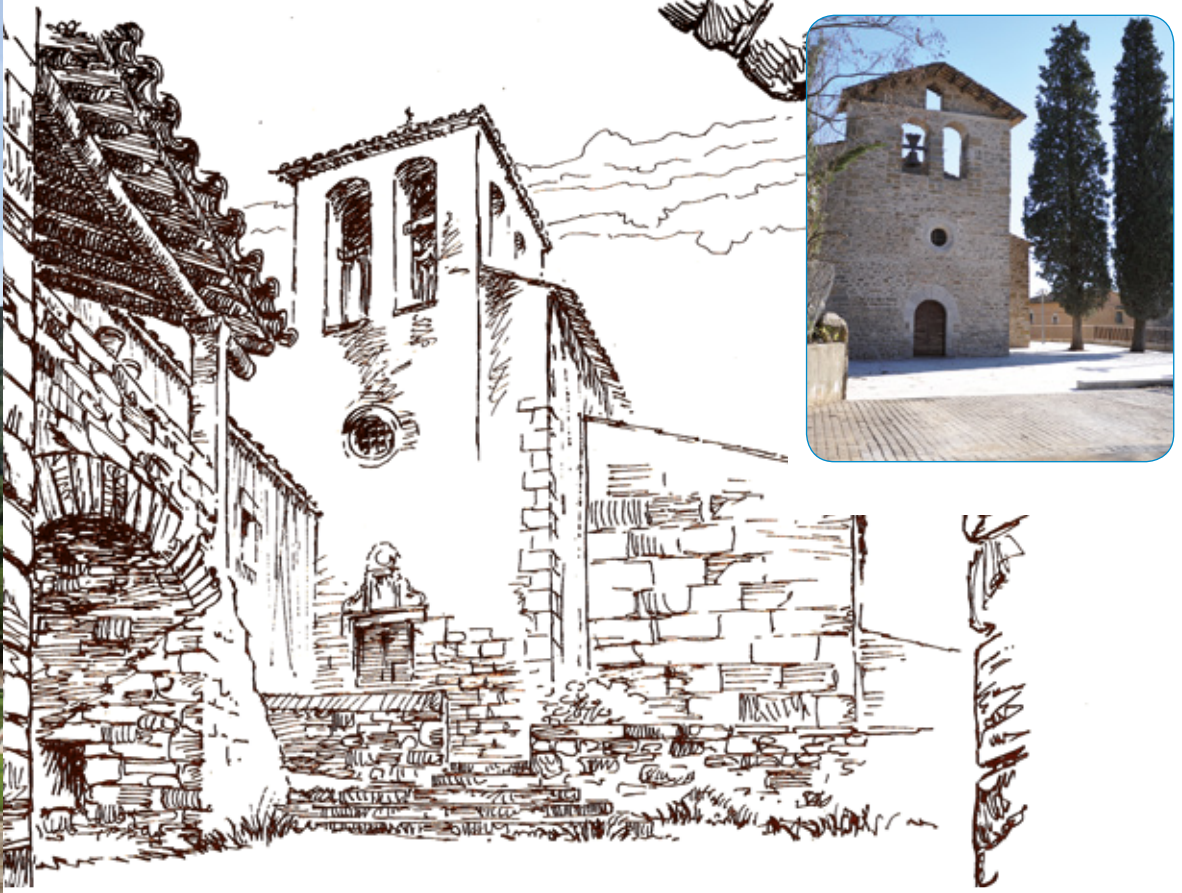


Festes, Aplecs i Activitats

- Cantada d'Havaneres al Castell: 31 d'agost.
Festa Major de La Mota: 21 i 22 de setembre.
Festa Major de Palol: 27, 28 i 29 de setembre.
Marxa Popular: 6 d'octubre.
Concert Emporium Quartet al Pavelló: 11 d'octubre.
Festa Major de Riudellots de La Creu: 13 d'octubre.
Market de Nadal: 31 de novembre i 1 de desembre.
Fira de Santa Llúcia: 15 de desembre.
Quina de Nadal: 21 de desembre.
Visita del patge Reial: 29 de desembre.
Cavalcada Tradicional dels Reis d'Orient: 5 de gener.

EL CASTELL · CENTRE D'ACTIVITATS

Els orígens d'aquest castell els trobem a l'any 1074. Des de la seva restauració el castell s'ha convertit en un lloc estratègic i un centre d'activitats per al municipi de Palol de Revardit. Cal destacar, a la part més alta de la torre gòtica, una sala de lectura i sala de reunions per a la gent jove; a la part central, el casal de la gent gran; i a la primera planta, el centre d'interpretació i una sala d'exposicions que durant tot l'any ofereix exposicions dels millors pintors, escultors i fotògrafs de les comarques gironines. A banda de totes les activitats que durant l'any es duen a terme a l'entorn d'aquest recinte medieval.



VILADEMULS



Vilademuls

El municipi de Vilademuls es troba a l'est del Pla de l'Estany. Amb una superfície de 61,54 km², és el més gran de la comarca (el 23,41% del total). Limita amb municipis de l'Alt Empordà, del Gironès i del Pla de l'Estany. És format per dotze pobles: Galliners, Olives, Ollers, Orfes, Paret d'Empordà, Sant Esteve de Guialbes, Sant Marçal de Quarantella, Terradelles, Vilademí, Vilademuls (cap del municipi), Vilafreser i Vilamarí. El Terraprim de Vilademuls és un territori rural ordenat amb saviesa pels pagesos, de calma i serenor, allunyat del turisme de masses. Els boscos i els camps constitueixen un tot indestriable que el pas estacional remarca. Els cursos d'aigua, les petites valls, la vegetació de ribera, els camps entapissats, el relleu suau de turons i pujols, els nuclis rurals, els camins terrers... conformen paisatges amb atractiu i harmonia. Al poble de Sant Esteve de Guialbes podem visitar l'església del mateix nom (segle XI), que abans era la capella del castell. A Galliners hem de veure el temple de Sant Julià i Santa Basilissa (segle XVIII), que conserva vestigis del romànic primitiu. De Sant Marçal de Quarantella mereix especial atenció l'església, antiga possessió del monestir de Banyoles, i la torre gòtica de Sant Marçal. I a Ollers podem visitar la capella de Sant Martí (segle XI), una construcció fortificada d'estil romànic. Són diverses les rutes que es poden traçar pels diferents pobles medievals que conformen Vilademuls i pels camins envoltats de pins i alzines que hi porten. N'és un exemple la Ruta Soldats de Salamina, inspirada en la novel·la homònima de Javier Cercas. I es pot escollir també entre una àmplia oferta d'allotjaments rurals per fer-hi nit.



LLOCS D'INTERÈS

ERMITA DE SANT MER.

ERMITA DE SANT SEBASTIÀ.

ARC ROMA A VILADEMULS.

LA TORRE A VILAFRESER.

www.vilademuls.cat · Tel. 972 56 02 04



Olives



Orfes



Vilamarí



Vilafreser



Paret d'Empordà



Vilademí



Galliners



Vilademuls

El Terraprim

Vilademuls, com una bona part del Pla de l'Estany, és un paisatge de transició entre la plana empordanesa i els aspres terrenys de la Garrotxa. En Josep Pla, d'aquest vessant del país, en deia el Terraprim. I és per això que nosaltres us convidem a fer un passeig per aquest Terraprim que és Vilademuls. Aquest paisatge en mosaic està caracteritzat per la presència de comunitats forestals, principalment alzinars, dins un territori de marcat caràcter agrícola, fonamentalment de secà. La diversitat d'espais i la variabilitat dels hàbitats és fruit també de la presència d'una àmplia xarxa hidrogràfica que inclou els afluents i els seus tributaris, tant de la conca del Fluvià a la part nord, el Ramírol i la Casinyola, com els de la conca del Ter, la riera de La Farga i la Cinyana.

Tres motius per visitar el Terraprim

Respira

Desendolla't totalment de l'entorn urbà i obre tots els teus sentits al Terraprim.

Descobreix

Vine a conèixer la cultura i la història d'aquest increïble racó de Catalunya.

Viu la natura

Descobreix la vida rural en plena natura en un entorn únic per les seves característiques centenàries.



Ollers



Sant Esteve de Guialbes



Tarradelles



Sant Marçal de Quarantella





ESPONELLÀ

El municipi

ESPONELLÀ, CENTENYS I VILERT

El municipi d'Espanellà comprèn, a part del poble que li dóna nom i els seus veïnats: Martís i Batllori, els pobles de Centenys amb els veïnats de Borrell i Brunsó, i Vilert, amb Les Anglades i Les Caselles.



Llocs d'interès

ESPONELLÀ

Església parroquial de Sant Cebrià
Castell d'Espanellà
Pont d'Espanellà

MARTÍS

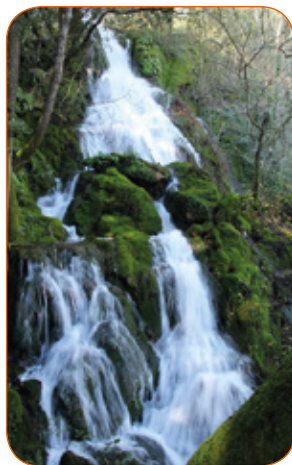
Riera i Salt d'Espolla
Pont medieval sobre la riera d'Espolla
Coves sepulcral prehistòriques

VILERT

El riu Fluvià al seu pas pel poble
Església de Santa Maria
Capella de Sant Esteve

CENTENYS

Església parroquial
Ermita de Sant Miquel
Can Vila
Rentador de la Font de la Farga





Festes, Aplecs i Activitats

ESPONELLÀ

Festa Major dedicada a Sant Cebrià: 21 i 22 de setembre.

Festa de la Candelera: 1r dissabte de febrer, amb el tradicional Ball del Tortell.

Festa de Sant Galderic: 12 d'octubre, conjuntament amb Fontcoberta, Serinyà i Porqueres.

VILERT

Festa Major: 7 i 8 de setembre.

CENTENYS

Festa popular (Arrossada): diumenge 8 de setembre.

Festa de Sant Iscle i Sta. Victòria: dissabte 16 de novembre.

A destacar:

EL PONT D'ESPONELLÀ

El pont sobre el riu Fluvià, va fer possible la millora econòmica i de comunicacions entre les comarques de l'Alt Empordà i el Pla de l'Estany. La primera notícia que tenim és de l'any 1392. Sibil·la de Vilademuls, que tenia jurisdicció sobre la vila d'Espionellà, n'ordenà la construcció. Aquesta obra viària de gran magnitud fou finalitzada el 1442 en temps de Margarida de Corbera, senyora d'Espionellà i del seu castell.

El pont original tenia sis arcs i una llargada de cent cinquanta-sis metres. L'arc més gran mesurava trenta-sis metres de diàmetre. Cal fer notar que un pilar, el que hi ha entre el primer i segon arc, és perforat. Es tracta de dos orificis que permetien el pas i la canalització de l'aigua cap a un antic molí medieval. El 2 de desembre de

1794 durant l'anomenada Guerra Gran, davant l'avenç de les tropes franceses, el marquès de Las Amarillas va ordenar la seva voladura, amb la qual es va esfondrar l'arc principal. L'operació va costar la vida a un coronel d'enginyers, un tinent i dos paletes. El 24 de juliol de 1900 es va iniciar la seva reconstrucció, gràcies a la campanya iniciada per d'historiador Joaquim Botet i Sisó i el Sr. Pere Ordís i Bonal. Així es va construir un afegitó metàl·lic de gairebé quaranta metres.

El 1939 fou novament destruït per les tropes republicanes amb l'objectiu d'evitar l'avanç dels feixistes. La destrucció fou menor i la reconstrucció la va realitzar un batalló de presoners republicans d'entre 120 a 170 homes.





CAMÓS



El municipi

Camós té una extensió de 15,34 km², una superfície petita però suficient per haver creat un territori on es pot resseguir la profunda petja de la història, des del jaciment d'època romana a Vilauba fins a construccions medievals o posteriors.

La població en el cens del 2021 és de 717 habitants, una xifra que ha trencat la tendència a la baixa que es va iniciar els anys setanta, quan molta gent es va sentir atreta per establir-se en les poblacions més grans i abandonava els petits pobles. A començaments del S. XI es troba documentat per primera vegada el nom del poble com a Camonos, forma que podria derivar de l'occità, segons alguns estudiosos.

Són tres les esglésies que trobem en aquest municipi: l'església parroquial de Sant Vicenç, la de Santa Maria, situada més a la banda sud, a tocar del poble de Palol, i l'església de Santa Magdalena de Noves, situada dins el terme parroquial de Sant Vicenç, on s'hi guarda un magnífic retaule medieval.

Masies històriques com Can Besalú, Can Palmes, Can Ribes, Can Tapis, Can Milleres, Can Mariscot, Can Pigem, La Torre, Can Padrés o Cal Ferrer són les que podem trobar en diferents punts de Camós i que també formen part del ric patrimoni del poble. Com a paratge natural, trobem la font de Salt Dalmau, un atractiu saltant d'aigua que juntament amb la vegetació d'arbres plataners crea un lloc idoni i refrescant durant els mesos de calorós estiu.

Llocs d'interès

Paratges i Font del Salt Dalmau
Sant Vicenç de Camós
Santa Maria de Camós
Santa Magdalena de Noves
Font de la Perpinyana
Vil·la Romana de Vilauba
Veïnat d'en Ponç
Font de Garrabà

Allotjaments de turisme rural:

Can Ribes
Can Tapis
Cal Santu
La Torre de Dalt
Can Serrallonga
Hotel rural La Sala





Festes populars

Gener: Sant Vicenç, festa popular i encantament de coques.

Maig: Festa del Roser - Festa Major amb Ofici Solemne, teatre, inflables, quads, sardanes, concerts i ball.

Juliol: Aplec de Santa Magdalena.

Setembre: Diada Nacional de Catalunya, amb cantada d'havaneres i cremat.

Octubre: Festa de Santa Teresa.

ACTIVITATS FESTIVES ESPORTIVES I CULTURALS

Visites guiades al Retaule de Santa Magdalena

Visites guiades a Vilauba en 3D

Escola d'equitació Club Alforges

Caminada popular: Març i Novembre

Caminada saludable

Sopar anual de dones

Dinar anual d'homes

Concurs de pessebres

Concursos d'engalanament

Cavalcada de Reis i pessebre vivent

Teatre, Nit de les ànimes

Vespres a l'era

Casal d'estiu i d'hivern

CASAL DE LA GENT GRAN

Festa de la Gent Gran

Sant Jordi

Dijous Gras

Castanyada popular

Gimnàstica

Fem companyia

Indrets amb encant

LA NIT D'ÀNIMES

Cada any, pels volts de Tots Sants, el Grup de Teatre El Paller i els joves de l'Associació Juvenil Tabitum organitzen la Nit d'Ànimes de Camós.

Aquestes visites teatralitzades, que enguany ja celebraran la seva cinquena edició, omplen de visitants l'entorn de l'església de Sant Vicenç durant tres nits tot recreant llegendes de misteri del nostre territori. Així que ja ho sabeu: no deixeu que us ho expliquin; veniu a passar una nit terroríficament misteriosa a Camós!



CRESPIÀ



El municipi

La població de Crespià s'estén a la riba esquerra del Fluvià i conserva, de la mateixa manera que els municipis del seu voltant, un ric patrimoni prehistòric i monumental. L'important jaciment paleontològic d'Incarcal i la seva església, d'origen romànic, així ho testimonien. A Crespià tastaràs la millor mel de la comarca, que els apicultors del poble s'encarreguen d'oferir amb totes les seves qualitats.

Crespià forma part de la comarca del Pla de l'Estany, província de Girona. El terme municipal té una extensió de 11,11 km² i 138 m. d'altitud.

Els límits del terme municipal són al nord amb Cabanelles, a l'est amb Navata i Vilademuls, al sud amb Esponellà i a l'oest amb Serinyà i Maià de Montcal. Té agregats els nuclis de Llavanera, Pedrinyà, Pompejà i el Portell.

Llocs d'interès

Església de Santa Eulàlia, Església dels Sants Just i Pastor, Ermita de Sant Bartomeu, Ermita de Sant Miquel de la Roca, Poble pre-romà del Portell, Incarcal, El riu Fluvià.





Festes i Fires

FESTA MAJOR

Dies 6, 7 i 8 de desembre de 2024.

FIRA DE LA MEL

Dies 22 i 23 de febrer de 2025.

La Fira de la mel és una fira d'origen medieval quan Crespà era un dels punts més importants en matèria d'exportació de mel a l'estranger, principalment a Itàlia.



FESTA DEL ROSER

Dia 18 de maig de 2025.

ROMERIA DE LA MARE DE DÉU DEL MONT

Dia 25 de maig de 2025.

RUTA LITERÀRIA PEL MUNICIPI

Dia 3 d'agost de 2024 i 2 d'agost de 2025.





SANT MIQUEL DE CAMPMAJOR

El municipi

És un municipi extens, de 32,98 km², si el comparem amb els altres de la comarca. Està situat a la zona nord-oest i limita amb Serinyà i Porqueres pel costat est. Els altres límits ja corresponen a la comarca de la Garrotxa i, més al sud, a municipis del Gironès.

LLOCS D'INTERÈS

Torre de Ginestar.

Conjunt històric de Briolf.

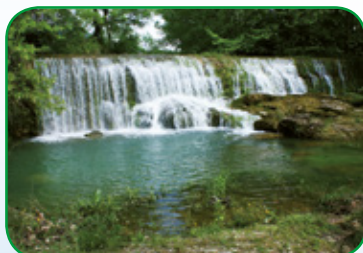
Castell de Falgons.

Pont de Can Prat.

Castanyer de Sant Nicolau.

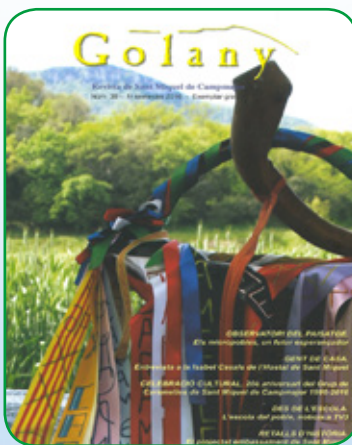
Esglésies: Sant Miquel de Campmajor,

Sant Vicenç de Falgons i Sant Martí de Campmajor.



Fotos: Joan Carrerras





Festes i Aplecs

Visita dels patges i Cavalcada dels Reis: desembre i gener.

Dia de la Dona Treballadora: març.

Cantada de Caramelles: Setmana Santa.

Aplec de Santa Quitèria: maig.

Festival Recòndit: juny i juliol.

Revetlla de Sant Joan: juny.

Festival d'Estiu: juliol.

Festival Itinera: juliol i setembre.

Aplec de Sant Ferriol de Falgons: 2n diumenge de setembre.

Festa Major: última setmana de setembre.

Castanyada: a principis de novembre.

Homenatge a la Gent Gran: novembre.

Altres Activitats

Publicació de la revista Golany (maig i novembre).

Sortida per tots els veïns de Sant Miquel.

Quina Esportiva (desembre).

Caminades Populars.

Torneigs de Petanca.

Futbol 4a Catalana Territorial.





SERINYÀ

El terme de Serinyà està situat al nord de la comarca del Pla de l'Estany, just al límit amb la comarca de la Garrotxa, a la vall baixa del riu Ser i la seva confluència amb el Fluvià. En aquest lloc hi ha la resclosa de Serinyà i una central elèctrica en explotació des de 1935. El terme és travessat de nord a sud per la carretera comarcal C-66 de Girona a Olot. El poble de Serinyà està situat a la dreta del Ser i és travessat pel Serinyadell. El terreny en general és planer, però accidentat a occident pel serrat de Boquià i la serra de Briolf. Drenen el terme, a part del riu Ser en la part septentrional, el Serinyadell i el Merdança, que en són afluents. El límit oriental coincideix amb l'antic

camí veïnal de Banyoles a Dosquers. El meridional toca en un punt el rec d'Espolla. El límit arriba fins al collet de Guixeres, punt més alt que separa el municipi del de Sant Miquel. Cap al nord, el límit arriba a la serra de Briolf i Sant Ferriol, al sud de la riba dreta del Fluvià. Aquest mateix riu el separa de Dosquers a l'angle NE del terme.

Entre els veïnats agregats, citem: Casals, Bosquerós, Baió, Celler d'Amont i els masos de can Parella (on hi hagué el castell de Taià), ca n'Illa, ca n'Aulina, cal Ferrer de les Torres, can Malloles i ca n'Arboçar fora del nucli de població, i can Carreres situat al mig del poble.

Llocs d'interès

Parc de les Coves Prehistòriques.
Plaça del poble, Centre Històric.
Església Parroquial de Sant Andreu.
Ermita de Sant Miquel Sesvinyes.

Equipaments

Ajuntament de Serinyà.
Centre cívic Cal Xerric.
Espai Jove Can Beia.
Pavelló d'Esports Polivalent.
Camp de Futbol Municipal.
Escola Bora Gran.
Llar d'infants El Casalet.
Dispensari municipal.





Festes, aplecs i activitats

Aplec de Sant Sebastià, gener.

Carnaval, febrer.

Festa de la Dona Treballadora, març.

Festa Major de Sant Andreu,

últim cap de setmana de novembre.

Festa del Roser, Homenatge a la vellesa,

2n cap de setmana de maig.

Sopars a la fresca, juliol.

Diada Nacional de Catalunya, 11 de setembre.

Aplec de Sant Miquel Sesvinyes,

últim diumenge de setembre.

Aplec de Sant Galderic, 12 d'octubre.

Els pastorets de Serinyà, desembre.

Arribada dels Reis Mags d'Orient, gener.

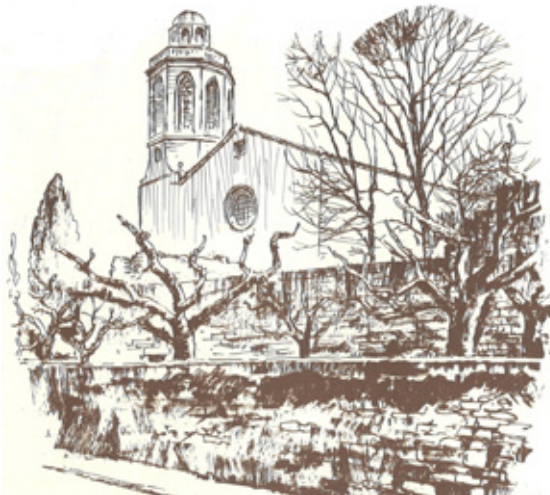


Per la Comarca del Pla de l'Estany

Dibuixos: Ramon Prior · Edició: Consell Comarcal 1990.



BANYOLES El Monestir



CRESPIÀ Capella dels Sants Just i Pastor



ESPONELLÀ Sant Iscle i Santa Victòria de Centenys



PORQUERES Església de Mata



SANT MIQUEL Església de Sant Miquel



CAMÓS Església de Sant Vicenç



CORNELLÀ Església de Corts



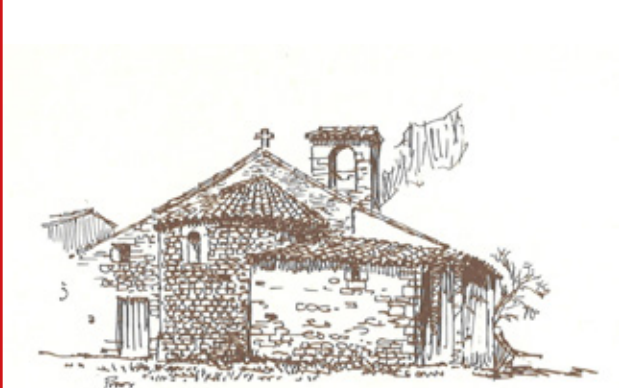
FOTCOBERTA Veïnat Ajuntament Vell i Rectoria



PALOL Riudellots de La Creu



SERINYÀ Sant Miquel Ses Vinyes



VILADEMULS Sant Mer





Concorregut Concurs de Pesca a l'Estanyol del Vilar, Festes d'Agost 1953. Foto: ACPE.



Joves nedadors a l'estany als anys 30 del segle passat. Foto: J.M. Mateu.



METÀL·LIQUES
JORDI

JAUME PLA
Gerent

CONSTRUCCIONS METÀL·LIQUES
Nova adreça: Ronda Monestir, 107
17820 · BANYOLES

Mòbil +34 600 529 492
info@metal-liquescjordi.com · www.metal-liquescjordi.com

xemeneiespla



XEMENEIES METÀL·LIQUES | DECORACIONS

JAUME PLA
Mòbil +34 600 529 492



Sopar i sobretaula a la Festa del Carrer de Sant Martírià, Agost de 1966. Foto: J.M.Mateu.



Festa del Terme 1948, amb l'encantament i subhasta de coques. Foto: ACPE.



TOT EN PINTURA I DECORACIÓ

Horari:

de 8 a 13h

i de 15:30h a 19:30h.



Avda. Països Catalans, 221. Banyoles · Tel. 972 58 00 08
Ctra. Sta. Coloma, 113. Girona · Tel. 972 29 63 64



Tens un gat de pèl mig/llarg
i t'han dit que s'ha de rapar?
Abans de fer-ho vine a veure'ns.
**FORMACIÓ EN ARREGLO
I MANTENIMENT DE GAT PERSA**

Centre d'estilisme caní/felí

Perruqueria canina/felina.
Autorentat.
Tractaments dermatològics naturals.
Alimentació natural seca i humida.
Accessoris.

Tall a tisora i a màquina,
stripping, trimming, desllanar...



**NOU SERVEI:
FEM XAPES D'IDENTIFICACIÓ
PERSONALITZADES
I GRAVADES PER A GOSSOS I GATS.
DES DE 6 EUROS, GRAVAT INCLÒS**



**També preparem gossos
per casaments i celebracions.**

DINGONATURA
The Natural Pet Food

Instinct
Natural Pet Food



DISTRIBUIDOR OFICIAL
DIETA YUM

C/ Francesc Macià, 1 · Vila Olímpica · Banyoles · 972 576 743 · 609 285 082
Horari: Dilluns i dijous: de 9h a 14h i de 15:15h a 19h. Dimarts: de 15h a 19h.
Dimecres i divendres: torn intensiu de 9h a 16h. Dissabtes: de 9h a 13h.



TANCAT PER VACANCES DEL 29 DE JULIOL AL 16 D'AGOST. OBRIM EL DIA 19.

TOT EN INFORMÀTICA

TALLER DE REPARACIÓ I MANTENIMENT D'ORDINADORS
PER PARTICULARS I EMPRESES



**EL TEU ORDINADOR VA LENT O TÉ
PROBLEMES DE VIRUS O DE PROGRAMES?
VINE I T'HO SOLUCIONAREM...**



• Ara també: nou servei
de punt de recollida UPS

- Venda de consumibles
- Reparacions a domicili
- Venda d'ordinadors
als millors preus

**Reparacions
d'ordinadors
en 24 HORES**



- T'oferim tota mena d'aparells informàtics:
- Portàtils, tablets, Pc's, accessoris...
- Informa't de les nostres ofertes
- Vine i t'assessorarem sobre la millor opció

www.reciners.com
admin@reciners.com
972 57 60 55

Avda. Països Catalans, 207 · 17820 Banyoles



Envia'ns la foto de la teva mascota i tu i la publicarem en aquesta secció dedicada a els nostres amics els animals... Perquè estímem i valorem els animals i respectem la natura !!
 Pots fer-nos arribar la foto a info@revistamirador.com o trucant al WhatsApp: Tel. 669 018 405



En Jofre ens passa una imatge dels seus dos bonics canaris.



La Sílvia ens passa foto dels seus dos petits gatets.



La Cristina ens passa foto del seu gos, que es diu "Maig". Diu que és un gosset molt bo i carinyós.



L'Albert, en Martíà i en Miquel ens envien foto d'en "Nuc". Un gosset Coton de Tulear així de simpàtic!!



La Tere ens envia imatge del seu cavall "Capri" descansant a l'estable.

FUC2A

— ICI EN TUSIA —

Ctra. Corts, s/n
 Cornellà del Terri
 fucsa2sl@gmail.com

David i Xavi
T. 616 574 353 · 610 035 826

Libreria Dictum

Arriba el...



VAL



ESCOLAR

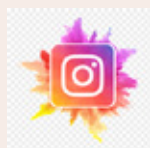
60 EUROS

FINS AL 30 DE NOVEMBRE

MOTXILES • ESTOIGS • JOCS

LLIBRES DE TEXT • CALCULADORES

I molt més!



[@llibreria.dictum](https://www.instagram.com/@llibreria.dictum)

972 58 02 69 / 618 42 70 95



dictum@dictum.cat

Ronda Monestir, 88,
Banyoles





Banyoles

FESTA DEL BARRI DE SANT MARTIRIÀ

Divendres 2 d'agost, 21:30h. A la Plaça dels Estudis, Cinema a la fresca: Minions, L'Origen d'en Gru.

Col·laboració: 3€, inclou: crispetes, caramels i aigua.

Dissabte 3 d'agost, 21:30h. Al c/ Sant Martírià, Sopar popular. + info: 699 195 412. Tot seguit, a la Placeta dels Estudis: ball amb el grup Genion's.

Diumenge 4 d'agost, 10:30h. A la Placeta dels Estudis, trobada per acompanyar en Cercavila el Sant i el Penó, portat enguany per la veïna Sra. Cristiana Vasilateanu, acompanyada de La Principal de Banyoles.

12h. Missa a Santa Maria, i tot seguit, La Principal de Banyoles interpretarà la sardana Gloriós Sant Martírià.

13h. A la Plaça Estudis, Vermut ofert per la Pendonista i tot seguit, sardanes amb La Principal de Banyoles.

20:30h. Plaça Estudis, Havaneres amb Llops de mar. Col·laboració: 4€, inclou xarrup Ratafia (+ 18 anys) i participació al sorteig de diferents lots de regals.

BIBLIOTECA DE BANYOLES

A l'agost: Quadern d'estiu: Stop al canvi climàtic.

Per infants de 7 a 12 anys. I també, Jocs familiars.

Fins al 13 de setembre, Exposició de Nazari Rourell: Dibuixos d'esglésies i ermites de Banyoles i Comarca. I també, Exposició de Lectures refrescants d'estiu.

ESPLAI VERD · ESCOLA DE NATURA

Del 25 de juny al 6 de setembre, de 13 a 1r d'ESO.

Matins de 9 a 13h. Tornos setmanals. Inscripcions: www.escolanaturabanyoles.org · Tel. 972 581316

MUSEUS DE BANYOLES

Dissabte 10, 19h. La ruta del Rec Major

Dissabte 17, 18:30h. Vilauba en 3D.

Dissabte 24, 21h. Robatori sacríleg al Monestir

Dissabte 24, 11h. Ruta a través de les pesqueres.

Dissabte 31, 18h. Avui fem de Neolítics.

Dies 3, 11, 17 i 25, 10h. Visita al Parc Neolític

Del 14 al 18 d'agost, a El Tint Exposició: Visca la Terra! 50 anys d'Unió de Pagesos. Inauguració: dia 13, 19h.

Horari: de dimecres a dissabte: de 10:30h a 14h.

i de 16h a 19h; diumenge: de 10:30h a 14h.

Fins l'11 de setembre, Al Darder, Exposició:

XXII Concurs de Fotografia de la natura.

Més info i reserves: www.museusdebanyoles.cat

LES GANGUES AL CARRER

Dissabte 31 d'agost, de 10h a 20h. A la Plaça Major i a la Plaça Turers. Jornada comercial i popular.

20h. Plaça Major, cloenda amb espectacle de màgia.

ESBARGIR · ACTIVITATS D'ESTIU

A l'espai El Portal, c/ Migdia, 1. Infants de 0 a 8 anys.

Dilluns, dimarts i dijous, de 17h a 19h.

Dimecres i divendres, de 10h a 12h.

Places limitades a app.esbargir.com

TROBA'M · FESTIVAL DE MÀGIA

Dies 30 i 31 d'agost, a diversos indrets de Banyoles, amb espectacles de màgia per a tots els públics.

FESTES D'AGOST DE BANYOLES

Dimarts 13 agost

21:30h. Al CNB, Concert del grup **NØRTHERN CELLOS.**

LET'S ROCK TOUR 24. Info i entrades: www.cnbanyoles.cat

Preu: Anticipada: 8€ socis, 11€ no socis. Taquilla: 13€.

Dimecres 14 agost

De 21h a 22:30h. **CORREFOC TXIQUI.** Inici a Cal Drac.

21h. Plaça Major. **SARDANES**, La Principal de Banyoles.

23h. Pl. Major. Concerts: **Orq. MARIBEL.** 01h. **RYNA Dj.**

Dijous 15 agost

De 10:30h a 13:30h. Barri Vell. **Jocs per tota la família.**

11h. **Cercavila Bufant Fort Street Band.** Inici Pl. Major.

12h i 17h. **EN TRÀNSIT.** Visita al nou edifici del MACB.

Entrada gratuïta al web: www.museusdebanyoles.cat

18h. Pl. del Monestir **Cercavila de gegants i capgrossos.**

20h. Davant Ajuntament. **Ball dels gegants de Banyoles.**

22h. Pl. Major. Concerts: **Pitxorines.** 00h. **Marina Hein.**

Divendres 16 agost

De 10h a 14h. Pg. Dalmau **88a. FIRA DEL COP D'ULL.**

De 10:30h a 14h i de 16h a 19h. Portes obertes al Darder.

11h i 12h. **EN TRÀNSIT.** Visita al nou edifici del MACB.

De 17h a 19h. Pesquera Santa Rosa. **Taller de circ:**

CIRC A LES GOLFES. Cia. Los Herrerita.

18h. Als Desmais, **SARDANES:** La Principal de Porqueres.

19h. Pesquera Sta Rosa. **Circ TARTANA.** Cia. T. Lucos.

De 20h a 22h. Plaça Major: **Assaig casteller a la fresca.**

20h. Parc de La Draga. **FRESSA!** Fira del marxandatge

d'artistes locals i sopar a la fresca.

De 22h fins 23:30h. **CORREFOC GRAN.**

Inici a la Muralla i final a La Draga.

22:30h. Plaça Rodes. **BALL AMB LA MONTECARLO.**

22:30h. Parc Draga. **CONCERTS MASSA FRESSA.** Amb:

Eli Rodríguez, Primer Infant, Bernal, Tano! i DJ Jajas.

Dissabte 17 agost

10h. **VISITA AL PARC NEOLÍTIC DE LA DRAGA.**

De 10:30h a 13:30h. **JOCS PER A TOTA LA FAMÍLIA.**

a la Plaça de la Font i a la Plaça del Teatre.

De 10:30h a 13:30h. **FREESTYLE FOTOGRÀFIC.**

A càrrec de La dona del Sac + The Click Box

Pl. Major, Pl. Estudis, Pl. de la Font, Pl. del Teatre.

Espectacle, instal·lació i jocs itinerants.

CARNAVAL D'ESTIU

De 19h a 21h. **FESTA HOLI.** Aparcament Pavelló Draga.

22:30h. Aparcament Draga. **RUA CARNAVAL D'ESTIU.**

23h. Parc de la Draga. **CONCERTS CARNAVAL D'ESTIU:**

BIVAC - FLORIDA - DJ CAPDE.

Diumenge 18 agost

11h i 12h. **EN TRÀNSIT.** Visita al nou edifici del MACB.

19h. Claustre Monestir, música clàssica: Viola de Mar.

Carles Blanch, Marc Clos i Miquel Àngel Cordero.

Entrades a: www.cultura.banyoles.cat

22h. Plaça Xesco Boix, Barri de Sant Pere:

HAVANERES amb ELS PESCADORS DE L'ESCALA.

Hi haurà cremat a càrrec de l'Associació de veïns.

Per a més informació: www.festesbanyoles.cat



DIGITALMENT



Fes de **ChatGPT** el teu millor assistent

- Per publicacions a les xarxes
- Per fer itineraris de viatges
- Per comparar i analitzar dades
- Per contestar correus
- Per escriure qualsevol text
- Per generar idees
- I molt més que aniràs descobrint

En vols aprendre?

Whatsapp
618 066 066

www.digitalment.cat
hola@digitalment.cat

AGENDA · AGOST



CORNELLÀ DEL TERRI

FESTA MAJOR DE SORDS

Dissabte 5 d'agost, 20h. Missa acompanyada per la Coral Vall del Terri i en acabar petit concert. Tot seguit, sopar a la fresca i ball amb Cristina Cat.

JUGUEM A LA PISCINA AMB KINCAKAU

Divendres 16, 17:30h. Per infants de 0 a 8 anys.

FESTA MAJOR DE PUJALS DELS CAVALLERS

Dissabte 24 i diumenge 25 d'agost, a la plaça del poble.

TEATRE A LA CAPELLA DE SANT ANTONI

Divendres 23, Dissabte 24 i Diumenge 25, 21h.

"El somni d'una nit d'estiu", de Wiliam Shakespeare.

Inscripcions i més informació: www.cornelladelterri.cat

IX COPA PLA DE L'ESTANY DE FUTBOL

Dies 30, 31 d'agost i 1 setembre, a Cornellà. Eliminatòries:

Dia 30, 20h. Banyoles-Serinyà. 21:10h. Cornellà-Atlètic.

22:20h. Fontcoberta-Porqueres. 23:30h. St. Miquel-Camós.



ESPONELLÀ

AIGUAGIM A LA PISCINA DEL CÀMPING

A l'agost, al càmping, els dimarts i dijous d'11 a 12h.

Places limitades, preferència gent del municipi.

DONACIÓ DE SANG

Dimarts 27 d'agost, de 17h a 21h. A l'Ajuntament.



FONTCOBERTA

FESTA MAJOR DE FONTCOBERTA

Dijous 1, 21:30h. Cinema a la fresca: Tadeo Jones 3.

Divendres 2, 21:30h. "Taxi", Teatre amb el Traster Teatre.

Dissabte 3 d'agost

11h. Jocs a la piscina. 16:30h. Campionat de Botifarra.

16:30h. Festa de l'escuma amb Baliga Balaga.

18h. Espectacle infantil Fefe i companyia.

19h. Casting - Gran Prix del verano.

21h. Sopar popular. 23h. Dj Gentelmanns.

24. Concert de Mother Main, després: Dj. luigi

Diumenge 4 d'agost

11h. Ofici solemne sardanes i vermut popular

17:30h. Cercavila. 18h. Country amb Joan i Montse.

19:30h. Concert i ball Grup Milenium.

Tots els actes seran a la plaça Catalunya.

VILAVENUT · RESTAURANT EL BROT

Música els dimecres de 20:30h a 22h. Nit de tapes.

Sessions amb DJ els divendres de 21h a 00.00h.

Música ambient de dimarts a dissabte fins les 00.00h.

2 d'agost, Miguelito Superstar. Soul, funk, jazz, disco.

7 d'agost, Pau Brugada. Pop i rap i altres.

9 d'agost, Tantatinta Dj. Rock, Soul, Reggae, Ska.

14 d'agost, Noè Escola. Saxo, Jazz i cançó d'autor.

16 d'agost, Tim Franklin. Worldmusic, brazil, latin.

21 d'agost, R4 Jazz trio. Imprescindibles del Jazz.

23 d'agost, Dj Thirty. Disco, funky i electrònica.

28 d'agost, Aguilart Reggae. Dj. Downtempo folk.

30 d'agost, Cap i pota Dj's. Reggae & punk.



EL MILLOR SERVEI INTEGRAL PEL TEU VEHICLE
REPARACIÓ, REVISIÓ I MANTENIMENT
DEIXA EL TEU COTXE EN BONES MANS!

TANCAT PER VACANCES
DEL 5 AL 18 D'AGOST
AMB DÓS INCLOSOS
OBRIM EL DILLUNS DIA 19

Tel. 972 584 459 · 640 507 408

C/Barcelona, 25 · 17820 Banyoles
www.talleramr7.com grupamr7@gmail.com



PORQUERES

FESTA DE LES GALES DE MATA

Divendres 23, 21h. 10a Caminada nocturna. Sortida amb bus des de l'Església de Mata fins a.... Ruta lineal amb arribada a l'església. Apte per tothom. 10km. Inscripcions ½ hora abans: 5€ a partir de 10 anys. De 20h a 22h. Assaig a la fresca amb Els Esperxats. Al costat de la sortida/arribada de la caminada.

Dissabte 24, 16:30h. Inflables d'aigua i espavila i salta. Al carrer de l'Ajuntament (c/Rubió i Ors, 1-7) Apte per totes les edats. A continuació Xocolatada. 21:30h. Al Local Social Sopa i Ball amenitzat per Sona bé grup tiquets fins dia 21 a: Agricentre, Speed Center i Can Jesús. + info: Josep 620 966 632.

Diumenge 25, 12h. Església Sant Andreu: ofici solemne amb acompanyament de La Principal de Porqueres. Tot seguit, 47è Concurs de dibuix ràpid i sardanes.

ACTIVITATS DE TURISME

Diumenges 4 i 18, 10h. Caiac per les ribes de l'estany.

Diumenge 11, 10:30h. De l'estany a Les Estunes.

BIBLIOTECA CARLES FONTSERÉ

Fins el 29 d'agost, Exposició Llibres formiguer.

A l'agost: Bibliojocs, la taula del mes, i llegir té premi: Activitat participativa per el foment de la lectura. Biblioestiu, Quadern d'estiu: Stop al canvi climàtic. Tancat per vacances de l'1 al 16 d'agost.



PALOL DE REVARDIT

CANTADA D'HAVANERES

Dissabte 31 d'agost, 22h. Al Castell de Palol. Cantada d'havaneres amb el grup Americanos. Organitza: Ajuntament de Palol de Revardit. Col·labora: Penya Barcelonista de Palol.



VILADEMULS

FESTES D'ESTIU

3 i 4 d'agost: Festa major de Sant Esteve de Guilbès.

18 d'agost: Festa de Sant Roc a Orfes.

31 d'agost: Festa major de Vilademuls.

30, 31 d'agost i 1 de setembre: Festa de Vilafreser.

7 i 8 de setembre: Festa major d'Orfes.

11 de setembre: Arrossada popular a Vilademuls.



CRESPIÀ

XII RUTA LITERÀRIA I MUSICAL PEL MUNICIPI

Dissabte 3 d'agost, 17:30h. A Cal Xai, Plaça Major.

Preu entrada: 1 litre de llet pel Banc d'Aliments.

Organitza: Consol Vidal Riera, "Poetessa del desert i filla de Crespià". Col·laboren: Ajuntament de Crespià, La Parròquia, El Club de Lectura, La Trobada i Cal Xai.



AUTOPLANXA BANYOLES

**SERVEI DE PLANXISTERIA I PINTURA
PER A PARTICULARS I EMPRESSES**

NOVA GERÈNCIA:
JORDI FAUSELLAS

TANCAT PER VACANCES DEL 12 AL 23 D'AGOST

Demaneu pressupost sense compromís

Ronda Monestir, 137 · Banyoles
Tel. 972 57 61 29 · 690 32 55 30
autoplanxabanyoles@gmail.com

Segueix-nos a Instagram: autoplanxabanyoles

taller de restauració d'art neus campmany

Restaurem art, pintura, escultura, ceràmica, antiguitats, mobles.



També pots restaurar tu mateix al taller amb la nostra ajuda i seguiment.
Taller obert: dilluns i dimecres matí i tarda.



Neus Campmany Queralt · restauradora d'art llda.
Països Catalans 191 · Banyoles · neus@restauracioart.com · www.restauracioart.com

671 582 509 · 972 576 051

0,25 cm per paraula. Abans del dia 20 a: ARXIFESTA, DICTUM o MATEU FESTA. + Info: Tel. 669 018 405

CLASSES DE PIANO per a tots els nivells i totes les edats. Llenguatge musical i harmonia. Albert. Tel. 673 380 859

PAPERERIA ARXIFESTA Establiment adherit a la campanya del Val Escolar Curs 24-25. Tanquem per vacances del 3 al 18 d'agost. Av. Paisos Catalans, 227 Banyoles.

RENTAKANS perruqueria canina i felina. Experiència, bon preu i bon servei. Hores concertades. Estem al c/ Francesc Macià 1 · Banyoles. Tel. 609 285 082

EL TRAGINYOL tanquem per vacances d'estiu del 15 d'agost al 1 de setembre. Obrirem el dia 2 de setembre.

ACADÈMIA GAMMA Inscripcions obertes al nou curs de mecanografia i informàtica. Informis sense compromís. Estem a la Plaça Major, 46. Tel. 972 57 30 55

LLIBRERIA FÒRUM tanquem per vacances d'estiu del 7 al 16 d'agost. Obrirem el dissabte 17 d'agost.

NOIA SERIOSA i amb experiència en neteja, busca feina per a manteniment de cases rurals i particulars. Tinc cotxe propi. Disponible per la zona del Pla de l'Estany i també per l'Alt Empordà. Tel. 632 07 33 65

EN VENDA Oferta especial, preu increïble. Tenda Jovive Tent Adventure, nova i en perfecte estat. Mides: 160cm x 240cm. Preu: 1.300€.

Informi's. Miquel. Tel. 722 377 316

MANETES A DOMICILI. Fem tot tipus de manteniments a preu assequible i també amb servei d'urgències.

Informi's a: Juclà Solucions. Tel. 686 14 73 56

NOVA PROMOCIÓ de 20 pisos a Banyoles. A cinc minuts de la plaça Major i amb els millors acabats i equipaments. Residencial Torres i Bages. Informi's a: Micaló Ramió.

Tel. 972 57 14 34 · www.residencialtorresibages.com

ZIG ZAG CORNER Taller de moda i tèxtil de proximitat.

Roba per la llar, bosses, camises, infantil, nadons...

estrenem nova web: www.zigzagcorner.es

Visiti'ns i compri on-line els seu articles exclusius.

ES VEN LOCAL comercial apte per bar, restaurant o botiga, al centre de Banyoles. Ben situat i equipat.

Llicència activa i bon preu. Informi's. Tel. 669 018 405

ES VENEN MOBLES de segona mà per canvi de domicili. En bon estat i a bon preu. Carme. Tel. 655 86 26 06

EN VENDA cases unifamiliars al C/ Jacint Verdaguer de

Porqueres. Excel·lent ubicació i acabats de qualitat.

Informi's. Tel. 972 57 14 34

TALLER JOAN DE PALAU Nou Taller de Pintura de setembre a juny. Inscripcions obertes. Pl. Major, 16 · Tel. 972 57 46 02

CLAU DE FAULA MÚSICA I ARTS. Nou Curs 2024-25.

instruments, llenguatge musical, mini música, etc. Per infants, joves i adults, al Molí de Can Boada.

Informació i inscripcions: Tel. 640 723 728

info@claudefaula.cat - www.claudefaula.cat

VENC ARTICLES D'HÍPICA sella de muntar, brides, fustes, casc, botes, suadersos, venes, i caixa de neteja amb estris.

Es ven tot junt o per separat. Semi nou i en bon estat.

Bon preu. Tel. 626 66 74 16

BORDAS DISSENY liquidació per jubilació. També fem tot tipus d'arranjaments. Al c/ Sant Martíria 6, Banyoles.

Tel. 972 57 06 66

LOCAL COMERCIAL de 100 m2, cèntric i amb lavabos.

Zona tranquil·la. Opció de lloguer o venda.

Informi's. Tel. 629 014 817

PIS EN VENDA Àtic dúplex de 3 habitacions i 3 banys

al c/Llibertat de Banyoles. Aparcament i traster inclosos.

Informi's sense compromís. Tel. 972 57 14 34

FINQUES MANEL busquem cases i pisos de compra i lloguer

al Pla de l'Estany. Tel. 686 283 574 · 627 449 095

ES LLOGA nau agrícola de 200 m2 a Camós en perfecte estat i bon accés. Preu a convenir. Informi's. Tel. 669 46 09 61

MAG PAU Espectacles de màgia per tota mena d'esdeveniments. Espectacles, festes, aniversaris, celebracions...

Informi's sense compromís. Tel. 638 23 99 52

ARMANTER COLL restauració d'antiguitats i mobles de tota mena. Consulti'ns serveis i preus, pressupostos sense compromís. Tel. 636 54 91 64

ES VEN CANYA enxufable Colmic Bomb Carp 13m. En perfecte estat Preu: 350 € . Informi's. Pol. Tel. 650 10 25 05

(whatsapp) o al Tel. 669 018 405

TOT EN PINTURA empresa de pintura en general, seriosa professional i responsable. Pressupost sense compromís adequat al temps de crisi. Especialitat en façanes, bastida pròpia homologada. Lluís Masegú Padrosa. Tel. 680 33 67 57

RESTAURACIÓ D'ART Neus Campmany. Pintura, mobles,

ceràmica, antiguitats. Tel. 972 57 60 51

SHOW ROOM Ca l'Angeleta. Roba infantil i roba de la llar per la casa. Tot artesanal. Visiteu-nos a hores convingudes al c/Terri 17 de Banyoles. Tel. 626 66 74 16



VACANCES D'ESTIU
DEL 1 AL 9 DE SETEMBRE
AMB DÓS INCLOSOS.
OBRIREM EL DIMARTS 10 DE SETEMBRE.

C/ Colom, 53 Porqueres
Tel. 972 66 49 38 · 620 55 48 37
soniaperruqueria0518@gmail.com



impremta**pagès**

— des de 1945 —

impressiona't!



c/ Can Planes, s/n | 17160 Anglès (Girona)
Tel. 972 42 01 07 | info@impremtapages.com

V&T VERGÉ - TEIXIDOR I ASSOCIATS

ASSESSORIA

FISCAL · LABORAL · COMPTABLE · ASSEGUANCES

JURÍDICA

Horari d'oficina:
De Dilluns a Dijous: matins de 8:30h a 13:30h.
tardes: de 16h a 19h. Divendres de 8h a 14:30h.

Avda. Països Catalans, 45-47 entresòl 1a · 17820 Banyoles · Tel. 972 570 919
www.vergeteixidor.com · administracio@vergeteixidor.com



· Disposem de 1.800 m2 en una sola planta
· 56 places amb habitacions dobles o individuals amb bany complet, exteriors i assolellades

Homologada per la Generalitat de Catalunya

**SOM CENTRE COL-LABORADOR
DE LA GENERALITAT**



SITUADA A 10 MINUTS DE GIRONA I BANYOLES (ZONA MEDINYÀ)

 **Els Cirerers**
residència per a gent gran

c/ Pujada del Castell Km 3'5
17842 Medinyà (Girona)
Tel. 972 49 81 49
www.cirerers.com





ASSOCIACIÓ BANYOLES
comerç i turisme



A BANYOLES!

CAMPANYA de l'1 d'agost al 30 de setembre

Per a més informació

www.banyolescomerciturisme.cat



 Generalitat
de Catalunya